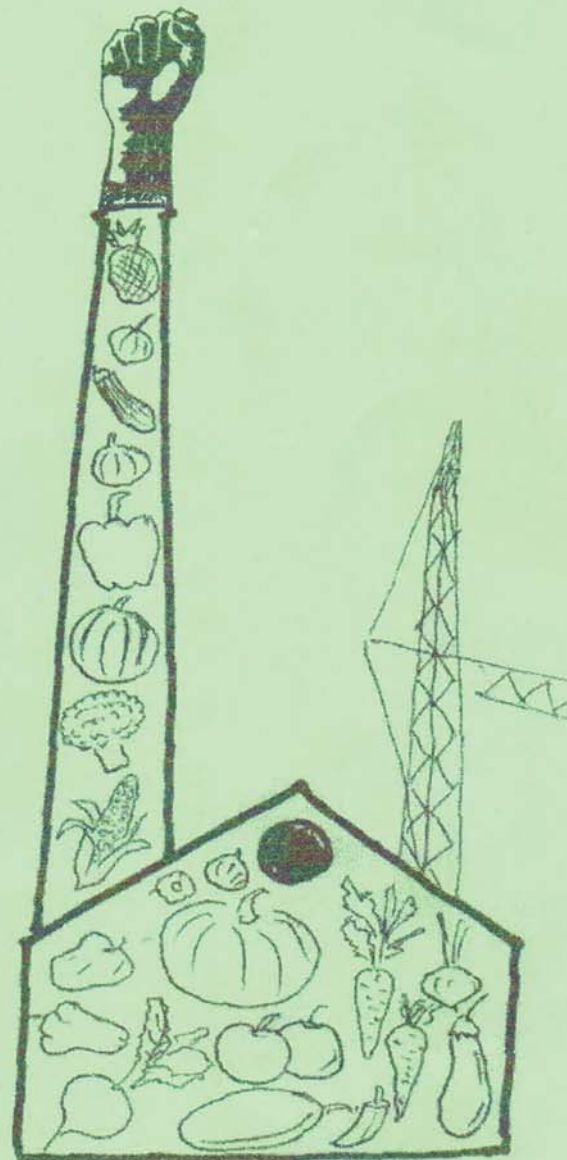


- ▶ Editoriyal: **NU'LE KONTROL lor LATER**.....Paz 3
- ▷ Dosye Kestyon LaterPaz 6
- ▶ **Dosye Diego ek Chagos**Paz 14
- ▷ Privatizasyon CWA Non! ...Paz 26
- ▶ **Deba lor Saler Minimem**.....Paz 27
- ▷ Kreol kuma Medyom dan Lekol dan 10 Pwin....Paz 29
- ▶ **Dosye lor Lar**.....Paz 31
- ▷ Brexit: Enn ti Analiz.....Paz 36

**NU'LE KONTROL LOR LATER:
PU TRAVAY, LANAZ, MANZE!**



KONTENI

Nimero 124

Ziyet 2016 - Ut 2016

EDITORIAL: Nu'le Kontrol lor Later: Pu Travay, Lakaz, Manze!	3
Werkshop lor Ladrog: To Walk-out or not to Walk-Out	4
Nuvo Epizod dan Feyton Medpoint <i>par Ram Seegobin</i>	5
Dosye Kestyon Later	6
Ki Pravind Jugnauth bizin met dan so Bidze? <i>par Rajni Lallah</i>	6
Lansman Kanpayn Nasyonal LALIT lor kestyon later	7
Spekilasyon Later ubyin Lakaz pu Dimunn <i>par Alain Ah-Vee</i>	8
Spekilasyon Later ubyin Kreasyon Anplwa par Lindsey Collen	9
Apel depi LALIT: Organiz enn Reynion kot u!	10
Let Abitan Site Richelieu a zot Depite: Guvernman pa get lozman	11
Apersi Kanpayn kont Spekilasyon Later: Landrwa par Landrwa	12
Jabaljas ek Bulbak	13
Dosye Diego ek Chagos	14
Komanter LALIT lor Iltimatum Guvernman ar Gran Bretayn	14
Komanter LALIT lor Kominike Konzwin UK-USA	14
Muv Kontradiktwar Guvernman lor Diego <i>par Kisna Kistnasamy</i>	15
Moris donn Garanti ki Pena Klester Bom Moris?? <i>par Alain Ah-Vee</i>	16
Manev Britanik par Kisna Kistnasamy	16
Imans Manif kont Baz USA dan Okinawa, Zapon	16
Lansman liv Fernand Mandarin	17
Invitasyon Lekter: Konferans Aksyon LALIT pu Liber Diego	18
Violans Domestik: Pozisyon M L F lor nuvo lalwa	20
Craft Aid refiz pey Konpansasyon Travayer Lisansye <i>par M-Lourdes Peerally</i>	20
INFO INFO	20
Sinpozyom LALIT lor ONG: 13 Abstrak	21
LALIT sutenir Lasosyasyon Sex Workers	25
Ki Ariv u Salte kan li Aterir Demp Port Louis <i>par Georges Herchenroder</i>	25
Bizin Kontrol Kolektif lor sistem Dilo: Privatizasyon CWA, Non!	26
Let pu CTSP lor Fron CWA	27
Deba lor Saler Minimem <i>par Rajni Lallah</i>	27
Sif Somaz: Su-Estimasyon Farfeli <i>par Lindsey Collen</i>	28
Kreol kuma Medyom dan Lekol dan 10 Pwin	29
Konn Koz Kreol Byin	30
Dosye lor Lar	31
Meyer Konser Moris Mo'nn Deza Asiste	31
Demand Politik LALIT konsernan Performing Arts	31
LALIT dekortik Stratezi Guvernman lor Lar	32
Nuvo Lepok Feodal: Kontrol Lar par Sekter Prive	32
Lamizik Epannwir Malgre Leta	33
Kopirayt, Lar v/s Ennterteynmennt, Arsiv pe Puri, Biznes Evennmansyel	34
Oscar Lopez Rivera, prizonye politik 35 an: Aksyon LALIT ek lezot pei	35
Brexit: Enn ti Analiz lor kriz provoke	36
Larabi Saudit: Presyon Malsin lor Bann Ki-monn	36

Pibliye e Inprime par LALIT, 153 Rut Rwayal, GRNW, Port Louis, Repiblik Moris. Rs 20?-

www.lalitmauritius.org tel 208 2132 ek 208 5551 lalitmail@intnet.mu

Youtube channel: [lalitmauritius](https://www.youtube.com/channel/UC...) Soundcloud channel: [lalitmauritius](https://www.soundcloud.com/lalitmauritius)

Nu'le Kontrol lor Later: Pu Travay, Lakaz, Manze!

Nuvo Minis Finans Pravind Jugnauth pu prezant so bidze dan enn-de semenn. Li anfet atraver so Bidze ki enn Guvernman oryant lekonomi – mem li tuzur enn lekonomi *kapitalist* – alor nu bizin ziz Guvernman par so bidze. Sirtu, nu bizin get komye anplwa Jugnauth pe viz kree. Dan dernye 30 an, lindistri sikriyer finn pa zis lisansye 40,000 travayer, me li finn ferm tu sa plas travay la. Purtan, li tuzur kontrol preske tu later Moris. E, li refiz diversifye lor gran lesel, li refiz plant e proses prodwi alimanter, li refiz kree anplwa. Tu seki li fer se akrose ar so kann ar so disik, e asterla fer spekilasyon lor valer later, atraver morslevande ar milyarder deor, ki lerla vinn viv deryer miray ki ena gardyin arme. Morisyin bizin sibir lafuy kan rantre, kan sorti!

Kestyon itilizasyon later

Seki inportan dan sa moman dan listwar, dapre LALIT, se kestyon later. Kisannla kontrol seki fer ar later dan enn pei? Plis, dan ka Moris, nu enn imans pei – si kontabiliz siperfisi lamer kuma enn parti later (ki anfet li ete), alor kisannla pe kontrol seki fer ar lamer osi? Later li inportan pu trwa zafer, tu liye.

Kree anplwa

Later, li esansyel pu kree anplwa. Anplas tablisman bar tu sa later la, san kree travay, Jugnauth bizin obliz

tablisman liber tu so later kann, mem so kann repus, pu plantasyon prodwi alimanter *antreliyn*: zariko, may, pistas ek fler soley pu dilwil kwi manze, pomdeter, pomdamur.



Desin Georges Grosz

Itiliz later pu kree travay

Sak lane, tablisman bizin liber antreliyn dan lavalor 1/7yem so later. Kumsa, sak fwa li plant nuvo kann sak 7 an, li organiz so nu plantasyon pu ki li permet antreliyn dan totalite sa bann karo la. Si patron pa ule pran travayer pu fer sa travay antreliyn la, lerla Guvernman bizin obliz li sed later la pu meteye plante.

Me, pa zis sa. Avan premye rekolt – e Bidze bizin rod enn manyer exziz sa – tablisman bizin finn *fini asire* ki lor so tablisman ena deza o-mwin enn lizinn pu prezerv ek proses sa prodwi alimanter la, ki pu aste premye rekolt depi meteye. Antre-zot, patron tablisman kapav gete ki kalite lizinn prosesing li ule asire: frigorifye, met dan bwat, fer prodwi pli rafine (inpe kuma Sarjua pe deza fer), friz-dray. E tusala, pa zis pu konsomasyon

lokal, me pu exportasyon dan larezyon. Setadir patron bizin fini pran dimunn pu fer resers marketing, transportasyon anplis agronomi pu ki sa marse. Sa vedir zenn ki ule travay later, lizinn, travay resers, marketing, tu, pu kapav postile pu travay. Par dizenn mil plas travay kapav kree.

Me Guvernman, ki oryantasyon pe donn patron tablisman lor kestyon later? Li pe ankuraz li bayant li, betonn li, rwinn li, vann li ar milyarder deor. Guvernman pe sibvansyonn patron pu li fer sa. Ala seki Guvernman donn patron tablisman atraver so lalwa *Smart Cities* an 2015:

○ Li donn permi konversyon later agrikol pu li vinn later rezidansyel swa komersyal, e li donn tablisman valer tax ki li dwa lor sa permi la.

○ Li donn permi morselman, e li donn tablisman valer tax ki li dwa pu sa.

○ Li donn tablisman valer Registration Duty, ki tu lezot dimunn oblize peye.

○ Li pa pran ni TVA ni Tax Ladwann pu materyo konstruksyon ki tablisman servi pu Smart Cities.

○ Li donn enn exanpsyon Inkom Tax 8 an pu konpayni dan Smart Cities.

Setadir Guvernman pa zis oryant tablisman fer spekilasyon later, me li sibvansyon li. Plis li sibsidiye milyoner depi deor ki pe aste vila. E, so bi li pa kree anplwa. So sayd-

efek ena inpe anplwa kuma enn klas “servant” kuma lepok esklavaz.

Ena buku somaz degize dan Moris. *Statistics Mauritius* ki furni sif somaz, li kontabiliz u kuma travayer, pa somer, si u travay *enn sel ertan par semenn*. Me, normal sif pu mwins ki 10%. Buku problem dan pei, zot direktman rezilta mank vre anplwa. Par exanp, ena buku dimunn dan prizon, parski zot swa kokin, swa dan ladrog, swa tulde. Sa 2 problem la, zot anfindekont rezilta somaz. Tu dimunn konn sa. Buku vyolans dan lafamiy, li turn otur lefet ki dan lafamiy pena ase manb avek enn travay, ubyin enn travay ki sir amenn kas tule lafin dimwa; repeyman lakaz, li oblize tulemwa. Sa amenn buku konfli. Enn lot problem se nomb zenn ki pe rod emigre. Kifer? Akoz pena travay.

Li grav.

Sekirite alimanter

Later, li osi esansyel pu sekirite alimanter. Nu viv dan enn lepok byin danzere, kote ekolozik ek osi kote lager. Nerport kan Moris, Rodrig, Agalega kapav truv nu izole depi surs nu alimantasyon. Nu totalman *depandan*, kuma bann vre idyo, lor inportasyon manze – ki li prodwi later direk, ki li prodwi lelvaz, mem lindistri lapes. Sa bizin sanze. Pravind Jugnauth bizin donn oryantasyon.

Lozman, amenazman lespas pu lepep

Later, li osi esansyel pu konstruksyon lakaz pu sa 50,000 famiy ki dan destres. Gvernman inn ase kuyonn lepep ar so 90% “proprietar lakaz”, kan otan dimunn pe res dan sere dan “lakaz zeritye”, ki anfet nepli pu

personn. Pravind Jugnauth bizin sibvansyon *sa* lozman la, aret sibvansyon lozman pu milyoner depi deor. Bizin trotwar partu, bizin “bicycle path” partu, bizin ti-terin spor dan sak kwint lari pu zanfana. Saki apel amenazman teritwar. Pa zis vann later, ankuraz enn nuvo kolonizasyon.

Anfet, milyoner IRS kapav gayn “rezidans permanan”, dimunn Smart Cities nasyonalitye, setadir sitwayenn-

te. Li danzere. Li mem kalite kolonizasyon ki Izrael pe fer dan Palestinn. Kree enn “gated community” kot “settler” reste, lerla liye li ar loturut. Gvernman fek depans Rs600 milyon pu enn loturut pu Smart City Omnicane.

LALIT fini lans enn kanpayn otur itilizasyon later. Nu dir bizin servi later pu kree plas travay lor enn lesel masif, pu asir sekirite alimanter, pu batir lakaz lor enn lesel masif. ■

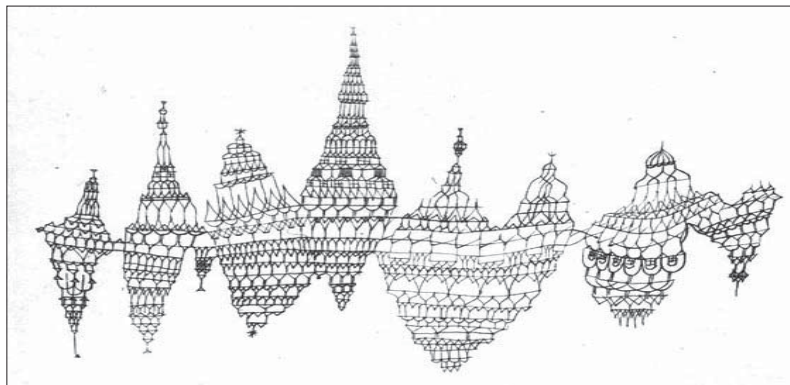
WORKSHOP LOR LADROG

To Walk-Out or not to Walk Out

Dan enn workshop enn zurne dan enn nuvo hotel ase smart dan Quatre Bornes, ONG *Collectif Urgence Toxida* ti ena enn evennman politik interesan. Bobby Hariram, depite MSM ti ankoler manyer ki travayer sosyal Danny Philippe ti asosye rezim Jugnauth avek ogmantasyon ladrog dan pei, enn kote, e avek Amsterdam Boys, lot kote. Bobby Hariram finn dir, depi lasal, ki Amsterdam Boys ti depite Travayist, e ti fer enn walk-out. (Anfet tulde intervenan ti pe koze dan enn fason ape-pre.) Seki etonan, se 2 lezot depite Lalyans Lep-ep ti reste: Mahesh Gobin, depite MSM ek Toolsiraj Benyidin, depite ML.

Premye demi-zurne ti enn seri kozri ek ti-fim video. E kozri e video ti byin pertinan, lor enn laliy eklere e progresist lor kestyon ladrog e lor kestyon HIV. Kapav dir preske tu travayer sosyal dan sa domenn la finn dusman-dusman vinn lor laliy politik kuma LALIT e lor pozisyon Charter on AIDS and Rational Policies on Drug Addiction, 2006 ki LALIT ti kordine, sirtu lor 2 zafer: tem konferans la-mem, setadir *Sutenir, pa pini!*; e osi lor depenalizasyon tu itilizater ladrog, ki li pu divertisman, ki li pu satisfere enn depandans maladif. Zot anfafer esanz sering. Zot anfafer prizon kuma enn lye re-abilitasyon. Manb LALIT kapav gayn akse ar sa bann fim la parski CUT finn donn partisipan enn kart memwar. Pu LALIT, ti ena Alain Ah-Vee ek Lindsey Collen prezan.

Apré sa ti ena diskisyon onivo sak latav, otur manze. Dan 2 latav kot nu ti ena manb, diskisyon ti byin eklere. Ena enn tandans ase for pu dakor ar kanpayn LALIT pu liye buku problem sosyal ar problem ekonomik ek politik pli larz: an partikilye somaz, lozman, ek mem dominasyon lor langaz maternel. ■



Desin Paul Klee

Nuvo Epizod dan Feyton Medpoint

Apré lanket ICAC lor lavant Klinik MedPoint, DPP ti desid pu purswiv Pravind Jugnauth divan Lakur Intermedyer, su lalwa POCA. Sarz ki ti mete kont li ti “Konfli Dintere”, parski an tan ki Minis Finans, Pravind Jugnauth ti siyne pu deburs larzan pu Leta aste sa klinik ki ti apartenir a so ser e bofrer.

Mazistra truv kupab

De mazistra Lakur Intermedyer ti truv Minis P.Jugnauth kupab de konfli dintere e kondann li a 12 mwa prizon. Pravind Jugnauth finn refiz aksepte konverti sa 12 mwa prizon a Travo Dintere Piblik, e li finn opte pu fer lapel kont sa zizman la divan Lakur Siprem. Me an mem tan li finn demisyone kuma minis, me li finn res Lider so parti MSM.

Ziz: Non-kupab

Dan enn long zizman, 2 Ziz Lakur Siprem finn ranvers zizman Lakur Intermedyer, e truve ki sa lakur la finn mal interpret konsep Konfli Dintere kuma li dekrir dan lalwa POCA. Dan zizman Lakur Siprem, sa 2 Ziz finn statye ki pu enn konviksyon kriminel, bizin ki akize ena enn “lintansyon” kriminel, e zot finn osi dir ki lintere personel enn akize dan enn tranzaksyon li pa mem zafer ki lintere enn konpayni ki implike dan sa tranzaksyon la. Alor sa zizman Lakur Siprem finn truv Pravind Jugnauth pa kupab de konfli dintere.

Re-nome Minis

Mem zur ki zizman Lakur Siprem finn tombe, Premye Minis fini anonse ki P.Jugnauth pe nome Minis Finans, e landime li finn pret serman. Zot pa mem finn atann sa 21 zur ki DPP ena pu deside si pu fer lapel divan Konsey Prive dan Lond kont zizman Lakur Siprem. Se zisteman sa ki DPP finn desid pu fer: DPP ule geyn interpretasyon

Konsey Prive lor konsep konfli dintere parski zisteman ena plizyer lezot ka ICAC ki swa deza divan lakur, ubyen pu loze dan lavenir.

Laplipar komanter ki finn ena lor sa desizyon DPP finn favorab a nesosite sa eklersisman la.

Me pur le moman, Minis Finans Jugnauth pe kontinye ek preparasyon prosen bidze, e li finn deklare ki lapel ki DPP pe fer kont zizman Lakur Siprem pa konsern li direkteman.

Evalyasyon: Lasante

Ena lezot laspe zafer MedPoint ki pe pase divan lakur asterla mem: ena sarz lor zafer sa 2 evalyasyon Klinik Medpoint ki finn ogmante depi 75 milyon a 145 milyon. Bann akize dan sa ka la pe dir ki zot finn sibir buku presyon depi “Minister Lasante” a lepok pu reviz sa evalyasyon la. Li pu interesan pu kone lekel Minis Lasante ti implike ladan; dayer Madam Hanoomanjee ti deza akize a lepok, kan li ti Minis Lasante guvernman PT-MSM-PMSD, me pa finn ena kes kont li. Finn ena osi Jeetah ki ti Minis Lasante dan Guvernman PT-PMSD. Lor sa zafer revizyon evalyasyon, nu finn mem truv arestasyon Soodhun, parski li ti sipoze fann fos nuvel kan li finn implik Ramgoolam dan sa re-evalyasyon, dan enn konversasyon ki li finn ena ek Zubair Joomaye dan parking enn sipermares, e lerala Joomaye finn rakont sa Berenger ki lerala finn koz sa dan so konferans de pres!

“Skandal di Syek”

Alor ka Klinik Medpoint finn byen inflianse par diferan sanzman konfigurasyon politik dan peyi. MMM ti deklans sa “skandal di syek” atraver so kanpayn kont Pravind Jugnauth kan li ti minis dan guvernman PT-MSM (Zot mem aste, zot mem vande!), lerala kan MSM finn kit guvernman PT, Berenger

fer “Re-make” ek sa mem MSM e sey met problem MedPoint lor ledo Ramgoolam. Kan Berenger kas Re-make ek al ver enn lalyans Ramgoolam, Pravind Jugnauth revinn buk emiser dan ka MedPoint.

Sun Trust

Dayer sa kalite ranversman dan lalyans politik oportunist finn deza kree lot problem dan leparse. Se pa premye fwa ki klan Jugnauth implike dan sa triang infernal Sun Trust/Fon Piblik/MSM. Guvernman MSM-MMM, apre eleksyon zeneral 1991, desid pu lwe 2 letaz dan batiman Sun Trust (ki Berenger ti apel moniman laont!) pu minister ledikasyon. Kan PT vinn o-puvwar apre 1995 ansem ek MMM, sann kut la sa nuvo guvernman la desid pu tir minister ledikasyon depi batiman Sun Trust e kas kontra lokasyon. Lafami Jugnauth purswiv leta pu sa riptir kontra; me kan kes vinn lakur, ena enn nuvo guvernman MSM-MMM ki desid pu pa konteste reklamasyon Sun Trust, e lakur pena lot alternativ apar akord Rs. 45 milyon domaz a lafami Jugnauth, e se Minis Finans Jugnauth dan guvernman MSM-MMM ki efektye sa debursman 45 milyon rupi depi fon piblik a Sun Trust!

Lyin malsin

Sa 2 ka Klinik MedPoint ek batiman Sun Trust expoz sa lyen malsin ki existe ant diferan guvernman kot ena MSM, PT, MMM ek PMSD e lintere finansye e politik diferan politisyen dan sa bann parti la. Konsep legal “konfli dintere” li reprezant sinpleman enn teknikalite ki, mem si li importan, li pa osi importan ki veritab kontrol demokratik lor finans piblik. ■

Ram Seegobin

Ki Pravind Jugnauth Bizin Met dan so Bidze

Avek nuvo Minis Finans anplas,
LALIT finn ekrir li enn let uver.

Nu bi?

Fer li met kestyon later
ek kreasyon anlwa ek lozman kuma priorite.

Ala konteni nu let:

LALIT trakas oryantasyon ekonomik ki Guvernman Lepep ti adopte lane pase. Saki trakas nu an partikilye se linpak negatif ki “Stratezi Smart City/IRS” (asterla *Property Development Scheme*) finn ena. E Guvernman finn prezant sa mem stratezi kuma enn pilye inportan dan so oryantasyon ekonomik pu kree enn swadizan “dezyem mirak ekonomik”.

Nu fer resortir ki LALIT pa tusel pu eksprim inkyetid lor stratezi guvernman lor Smart City. Dimunn ki pe eksprim zot inkyetid vinn depi buku sektor. Ena gran gran ekonomis kuma Pierre Dinan ek Eric Ng; ena eksper irbanis ek arsitek kuma Vasant Jogoo, Rambassun Sewpal, Abbas Currimjee; ena mem reprezantan ek ideolog sektor prive kuma Tim Taylor, Lindsay Riviere ek Amédée Darga. Mem u predeser kuma Premye Minis inn deklare: “*Real estate, imobilye*, li enn devlopman tro fasil, zis pu fer profi. Mo napa pran sa kuma enn vre devlopman.” (21 avril, 2016).

Nu pe fer enn demann formel pu u, antan ki Minis Finans, rezet stratezi Smart City ek adopte enn stratezi ekonomik alternatif anfaver travayer, anfaver kreasyon danplwa, ek anfaver prodiksyon manze.

Ala pwen kifer nu kont stratezi Smart City/PDS:

Prodiksyon wi, spekilasyon later non

Stratezi guvernman li baze lor spekilasyon pa lor prodiksyon. Lor la, ape prezant sa kumadir

Smart Cities pe mars ansam ar tu sa bann nuvo sektor ekonomik ki sanse pu ena, kan anfet permi pu Smart Cities na pa ditu liye avek kreasyon sektor prodiktif (See Investment Promotion Smart City Scheme Regulations 2015). Anverite stratezi Smart City, parey kuma IRS/PDS, pe kontinye provok ogmantasyon pri later rezidansyel ek agrikol dan enn fason artifisyel. Lor la Guvernman finn ek pe kontiyn gaspiy Rupiy par milyar kan ti kapav servi resurs pu develop nuvo sektor prodiktif anplas sibvansyonn proze tablisman.

Destriksyon later agrikol

Dan Bidze lane pase ti anonse ki pu sakrifye 7,000 arpan later agrikol pu al perdi dan 13 proze Smart City. Aster proze Smart City inn ariv 16. Sa kalite spekilasyon parazit lor later, parey kuma spekilasyon finansye, li menas seki nesaser pu so prop lexisans: li detwir later ki ti kapav servi pu prodiksyon pu al konstrir “Gated Communities”, setadir zonn barikade pu dimunn ris reste. Pe fer kapital rant dan biznes aste-vann later, avek bi pu fer profi par gemblinng lor valer later. Alor, pe detwirir pli bon later agrikol kan pe betonn li; anmemtan pri later pu lozman pe monte telman ki li pe vinn inaksesib a mazorite dimunn klas travayer.

Apri buku tapaz lor sanse kreasyon danplwa, pa truv li

Dan kumansman ti ena buku koze lor par milye job ki ti pu kree dan Smart Cities. Parey kuma ti ena kan ti prezant IRS.

Dan deba ki ena aktyelman li pe vinn kler aster ki byen tigit lanplwa pu kree dan Smart Cities/IRS/PDS. Gaetan Siew ki pe ‘pilot’ Smart City pu Guvernman fekla inn admet piblikman ki (...) “IRS ti enn lide kot vila ti pu konstrwir pu etranze milyoner. Kote biznes ti pu kree de-trwa job zardinye, bonn e gardyen.” (16 avril 2016).

Li kler aster la ki sa par milye job ki segon mirak ekonomik ti sipoze amene pa pu vinn depi Smart Cities/PDS apar de-trwa job dan sektor konstriksyon kan pu mont Smart Cities/PDS ek enn pwayne job kuma lepok kolonyal dan lakaz madam, lor teren golf ek Mall dimunn ris.

Depans maske

Li pe vinn osi kler ki ena depans adisyonel masif dan Smart City Scheme/PDS, par ekzanp, rediksyon lor taks, ranz simen avek larzan piblik pu konekte Omnicane Smart City avek erport, CEB pu bizen furni kuran ki Badhain Smart City pu konsome. Larzan piblik sa, larzan ki klas travayer kontribye pu al servi kuma sibsid dan sa bann proze.

Kisannla sorti gaynan?

Gran benefisyer sa kalite spekilasyon :

1 Propriyeter later ek promoter Smart City, kuma Tabnlisman, ki finn tap plen lor konsesyon masif lor taks: lor taks pu konversyon later, lor Morcellement Tax, lor Registration Duty, lor Land Transfer Tax pu propriyeter later Smart City pena pu pey Income Tax pu 8 an, pena TVA ni Customs Duty lor materyo ek furnitir konstriksyon.

2 Ena konpayni miltinasyonal kuma Microsoft ek Airbus ki pe atann debuse profitab kot kapav gayne.

3 Miltimilyoner depi deor ki pu kapav aste permi rezidans, ek mem sitwayennte dapre Smart City Scheme. Finn bizen “rezerv” 25% vila pu swa sitwayen Moris swa diaspora Morisyen dan *Investment Promotion Act*; sa montre a ki pwin Smart Cities inn konseptualize prinsipalman pu milyoner depi deor.

Inegalite ek konfli so-syo-ekonomik

Leksperyans IRS pe deza montre veritab natir inegalite kolonyal ki pe kree: zonn rezidansyel barikade avek lantre separe pu travayer enn kote ek enn lot lantre pu dimunn ki res laba ek zot invite; gard ki la pu fer lafouy lor travayer kan zot rantr sorti; pe devye larut lwen ek lakot; pe fer nuvo mall ek gran gran sirfas kot buku Morisyen pa kapav met nene. Li kuma enn nuvo vag kolonizasyon. Pli pir, li resanble sa tip koloni ki Israel fer dan Palestinn, su sirveyans solda, e ki apar net. Alalong, Palestinyin, e plitar Morisyin, pu vinn kuma Indyin Amerikin ki ti res zis enn-de ti-but later apel rezerv pu zot viv.

Stratezi ekonomik alternatif

Li inakseptab pu kontinye enn stratezi Smart City/PDS ki pe amenn, e pu amenn otan destriksyon. Bizin enn sanzman mazer dan oryantasyon ekonomik Guvernman. Bizen adopte enn stratezi alternatif baze lor *prodiksyon* dan prosenn bidze avan ki li tro tar: avan ki later agrikol disparet net, anba beton, e anmemtan angluti dan spekilasyon. Bizen aret tutswit sa gaspiyaz fon publik ki apel *Heritage City*. Bizen servi later pu prodwir manze dan enn sistem modern lor enn gran lesel, ki li pu konsomasyon lokal ubyin pu exportasyon. Bizen ki bidze donn tu sutyin,

sibsid ek infrastruktir neser pu devlopman sa sekter la parey kuma lindistri sikriyer finn gayne, e tuzur kontiyn gayne mem kan li nepli viyab.

Bizen servi later kuma baz pu kreasyon anlwa permanan pu par dizenn milye dimunn. Napa zis travay agrikol me osi travay dan lindistri, kuma lizinn ki fer prosesing ek konservasyon sa bann prodwi manze ki pu prodir lor later. Bizin kree travay egalman dan resers ek devlopman, marketing, lasirans, stokaz ek sistem transpor pu sa nuvo lindistri la. Bizin osi mwayen ek resurs pu lelvaz zanimo, sistem prezervasyon dile ek lavyann ek osi lizinn pu fer transformasyon.

Nu ena 2.3 milyon kilomet kare lamer otur Repiblik Moris ki bizen devlope pu enn vre lendistri lapas.

Bizen servi later pu konstrwir lakaz ki dimunn kapav peye olye ki ranz vila pu bann ki ris.

Senserman,
Rajni Lallah, Pu Lalit, ■
9 Zin, 2016

KANPAYN NASYONAL LALIT LOR KESTYON LATER

Depi 12 Mars, dan kad Lindepandans, LALIT finn lans enn kanpayn nasyonal pu met kestyon later lor azanda. Zordi lindepandans menase. Ena enn muvo form kolonizasyon pe atak Moris. Li dan enn form kuma Israel fer dan Palestinn. Ena setler depi deor ki vinn etabli dan lavil deryer miray, ki liye ansam par loturut. Dan ka Moris, sa re-kolonizasyon pe fer atraver enn kad legal spesifik: lalwa lor Integrated Resort Schemes, Real Estate Schemes, Property Development Schemes e lalwa Smart Cities. Anglo, li enn fason fer tablisman ek lezot proprieter later gayn buku larzan par ogmant valer zot later.

Vinn donn kudme pu STOP sa move plan devlopman, obliz Guvernman pran enn lot sime.



IRS, Smart Cities, Spekilasyon Later ubyin Lakaz ek Amenaz Teritwar pu Dimunn?

Minis Soodhun inn anonse avek fyerte
ki li ansarz pa zis lozman pu lepep Moris
me osi vila pu milyarder depi deor!

Li inkwayab me vre! Nu ena enn Guvernman ki pe kas li an-kat pu furni dimunn ris
ar kanpman, terin golf. Li pe mem sibvansyonn zot.
Antretan, dimunn dan klas travayer pa pe futi gayn enn lakaz pu reste.

Dimunn kone dan ki sityasyon lozman frazil ek preker buku dimunn pe viv zordi. An Zin, par exanp, enn dimunn ki travay zardinye 54 an finn mor kan so lakaz finn pran dife. Li ti enn lakaz frazil fer ar tol ek dibwa. Sa fer dezyem fwa so lakaz brile me sannfwala malerezman li pa finn sape. Sa misye la enn parmi sa par milye dimunn ki pe fer fas problem lozman. Zordi ena enn kriz lozman ki finn agrave aköz problem somaz ek aköz laplipar travay finn vinn tanporer.

Bizin Stop stratezi mont Smart Cities

Me anmemtan ki nu truve? Partu pe mont nuvo Sipermares, Shopping Mall, IRS-RES e zordi avek *Lalyans Lepep*, ena dez 2 Smart Cities ki fini gayn permi.

Guvernman pe ankuraz e fasilite kapitalis pu investi dan gro komers ek Smart Cities me li pa truv enn priorite pu vinn delavan ar enn plan dirzans pu fer fas kriz lozman ki pe afekte buku fami travayer ek dimunn mizer.

Zordi ena buku dimunn ki pe viv dan move kondisyon lozman. Ena pe viv dan sere kot fami, dan lakaz zeritye, ubyin kuma lokater. Dan enn repons pu enn Kestyon Parlmanter an Mars 2015, Minis Lozman, Shawkatally Soodhun, finn rekonet ki ena 39,000 dimunn ki pe bizin enn lakaz e ladan ena 25,000 ki tus mwins ki Rs10,000 par mwa. Me dan bidze 2015-16,

guvernman Lepep finn prevwar pu konstrir selman 1,000 lakaz, san mem mansyone kan zot pu livre sa bann lakaz la. Anfet guvernman apre guvernman, Minis Lozman, enn deryer lot, finn anons sa sif mazik pu ranz 1,000 lakaz par an. Komye zot vmem reysi termine e komye zot reste pu konstrir zame nu reysi vmem kone. Me, parfwa nu gayn enn lide.

Dan bann lane 1970 ti ena CHA ki ti pe mont lakaz bomarse pu travayer. CHA ti mem ena lakaz zis pu fam selibater dan sak ranze lakaz site. Sa politik lozman la finn sulaz buku fami sirtu dan lavil.

Me plitar, lafin lane 1980, Minis lozman MMM Cuttaree ti ferm CHA e met dibut NHDC ki li, li vann lakaz parey kuma enn bizness, pu fer profi. Diferan guvernman MMM, MSM, PT, PMSD finn repoz lor NHDC pu zot plan konstrisyon lakaz.

NHDC zame pa finn reysi konbat problem lozman. NHDC finn plito enn fayit.

Rapor *Public Sector Governance* 2013 finn dayer kritik NHDC. Dan sa rapor la li dir ki ant 2007 a 2012, setadir lor 5 an, NHDC finn konstrir 220 lakaz par an, olye 1,000 kuma li ti prevwar. An 2012 ti ena 6,275 aplikan pu selman 240 lakaz NHDC disponib. San kont demand ki finn rezete aköz aplikan pa kalifye aköz somaz ek travay bat-bate. Anplis mem parmi seki reysi akerir enn lakaz NHDC,

ena plizir ki apre pa kapav kontiyn peye regilyerman, e fini par bizin rann lakaz. Sa donn enn lide lor gravite kriz lozman. Li enn kriz ki finn anplifye aköz pri later ek lakaz finn monte fles avek spekilasyon later, aköz pri lokasyon finn ogmante e kantite dimunn ki pe viv sere kot fami finn kontiyn grandi. Me olye get realite anfas guvernman kasyet deryer sif farfeli resansman ki deklare ki 89% dimunn Moris deza proprieter zot lakaz, setadir 9 lor 10 menaz. LALIT ti fer so prop lanket an 2013 pu konteste sa sif la. Nu ti vizit 142 menaz dan lavil ek vilaz. Nu ti truve ki anfet 4 lor 10 menaz ki vmem proprieter zot lakaz, ki ena kontra lakaz lor zot nom. Leres suvan zeritye e san okenn 'drwa legal' lor lakaz kot zot reste.

Nesesite plan dirzans lozman

Depi li opuvwar, Guvernman MSM-PMSD-ML pa truv li enn priorite pu elabor enn plan dirzans pu fer fas kriz lozman.

Olye amenaz later disponib pu sulaz problem lozman ubyin pu fer fas mank lwazir dan preske tu rezyon lavil-vilaz, zot finn anbank dan proze Smart Cities pu satisfes vorasite milyarder deor ki anvi proprieter plizir vila, ek kapitalis lokal, ki anvi gayn windfall gains lor valer later tablisman. Dan dernye bidze 2015-16 guvernman Lepep finn mem anonse ki Moris pu vinn enn imans santye devlopman

atraver 13 mega proze Smart Cities lor 7,000 arpan later avek investisman 120 milyar Rup. Anfet avek enn-dizyem sa larzan la, setadir 12 milyar selman, kapav konstrir 50,000 lakaz pu dimunn dan klas travayer, e rezud problem lozman.

Guvernman Lepep finn mem nom Minis Lozman, setadir Minis pu lozman pu lepep, ansarz tu proze Smart Cities, setadir vila pu milyoner. Alor Minis Soodhun pu responsab proze konstriksiyon apartman delix pu milyarder deor, amenazman teritwar pu terin golf, pisinn, spa, osi byin ki problem lakaz dimunn dan klas travayer. Abe, ki li pu okipe? Eski li pu anfet repar lakaz ki zot plafon pe grene kuma dan Richelieu (get nu lartik pli lwin dan Revi), Latour Koenig, dan Camp Levieux. Guvernman Jugnauth-Duval-Collendavelloo pe depans plis ki Rs600 milyon zis pu ranz nuvo sime pu Smart City Omnicane dan Lesid gayn enn sime kupe pu al ayropor.

Guvernman Lepep swazir pu permet itilizasyon imans siperfisi later agrikol pu mont 'gated communities' ek Smart Cities san okenn vre plan amenazman teritwar ki dan lintere byinet lepep. Li pa zis lozman sosyal ki nesaser, me osi lwazir ek spor. Kifer pa servi later pu konstrir parkur ansekirite pu bisiklet? Donn later pu plis lespas pu trotwar larz? Plis lespas pu zanfandwe dan sak kwintari? Konstriksiyon nuvo infrastruktur pu devlopman lar ek pu pratik spor dan sak kartye? Okontrer, aster guvernman limem pe al delevan ar so prop Smart City, Heritage City dan Ebene. Zot pe buz biro PMO, demenaz batiman Parlman, buz plizir Minister ver Minisi, dan Ebene. Eski dimunn finn tann dir ena problem ar batiman Parlman? Ar batiman Trezor, kot ena PMO? Pa samem biro PMO ki finn renove pu Rs80 milyon? Li absird, li enn gaspiyaz ek enn dilapidasyon fon piblik.

Anfet, kan byin gete, Guvernman Lepep pe donn permi

tablisman bayant later pei e fer fortinn lor valer zot later dan Smart Cities e dan rezyon tutotur. Heritage City, li enn exepsyon.

Zordi li pe vinn deplizanplikler ki politik ekonomik ek devlopman Guvernman Lepep li pa ditu dan lintere lepep. Li pu sirtu benefisyeklas kapitalis

lokal ek milyarder deor. Li enn politik ki al dan lozik kapital finansye, seksyon kapitalist pli destriktir, enn lozik ki pu amenn Moris ver dezast ekonomik ek sosyal. ■

AA (Baze lor diskur Reynion LALIT Beau Bassin)

KESTYON LATER

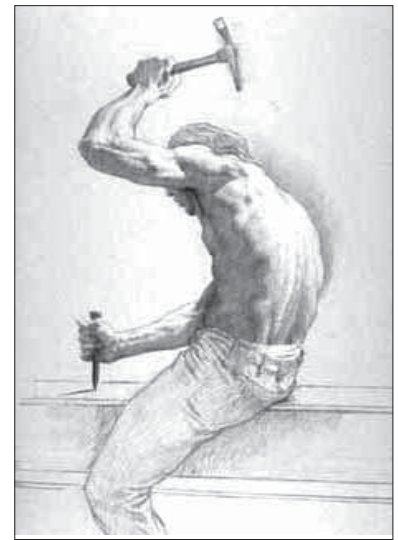
IRS, Smart Cities ek Spekilasyon Later ubyin Prodiksiyon ek Kreasyon Anplwa

Guvernman Lepep finn elisan ki li ti predir enn viktwar. Lalyans PT-MMM ti sipoze pe gayn tu syez. Sa lot Lalyans MSM-PMSD-ML ki tinn kolmate dernye ler finn rekolte vot anti PT-MMM e non pa vot dan zot faver. Zot pa mem ti ena enn program ankomin avan eleksyon. Alafin zot finn elisan enn vre program. Zot ti ena nek enn lalist duz item kuma enn 'shopping list'.

Pyez kapitalist

Sa labsans enn program finn fer Lalyans Lepep tom dan pyez gro kapitalis ek proprieter later, ki pe fer fas bes dan pri disik, e ki lerla finn vinn delavan avek zot plan pu etann spekilasyon lor later dan enn nuvo anbalaz apel Smart Cities. Guvernman Lepep finn adopte sa plan la. Samem danze la.

Dimunn ordiner ek mem seki tultan pe reflesi politikman, kuma nu-mem, pa finn tro port atansyon lor stratezi IRS-RES. Bann 'gated communities' pa ti vizib. Karo kann ti kasyet zot. Anfet lamas dimunn pa finn vremen pran kont sa 'devlopman' grotesk ek destriktif la. Relasyon dimunn Moris finn adopte vizavi sa kalite 'devlopman' la ti resanble inpe relasyon ki lepep Lalmayn ti ena avek kan konsantrasyon. Zot ti kone sa bann kan la existe, ki zot ti la, me zot ti innyor zot. Dan ka Moris, nu kapav servi



lexanp siklonn. Nu finn deza ena warning klas 1 ek 2, me nu finn innyor zot. Zordi nu lor klas 3. Nu nepli kapav innyor li. Sertin proze devlopman kuma dan Baie du Cap ek Le Morne finn rant andan, osant vilaz, avek menas kler pu eradik vilaz la antye. Li nepli posib pu nu innyor li.

Destriksyon lanplwa

Seki finn arive se ki Leta ek patrona finn marye pike, detrir par dizenn milye lanplwa olye konverti zot. Zot finn servi dan enn fason kriminel, tusa kapital ki Lerop ti akord leta Moris pu "restriktir lekonomi", apre ki rezim proteksyon disik finn vinn ilegal su regleman WTO, pu sibsidyeburzwazi sikriye pu detrir lanplwa.

Dan dernye vintan, 50,000 travay permanan dan sekter

disik finn raptise pu vinn 3,500. Bann laburer finn expilse depi zot travay lor later, finn kareman brayb zot atraver VRS, pu amenn lafin zot plas travay. Sindika telman dezorganize ek an deklin, telman anfonse dan prosedir birokratik ki Leta finn instale, ki zot finn, e ankor tuzur, form parti sa loperasyon la. E guvernman pena okenn plan pu kreasyon lanplwa.

Zot viz profi pa kreasyon anplwa

Sa stratezi Smart Cities (ek spekilasyon later) li pa viz pu kree lanplwa. Li viz plito pu fer patrona rekolte gro profi. Sel travay ki ena dan IRS ek RES ki finn konstrir, se travay servant.

LALIT pe propoze ki guvernman tutswit aret tu permi pu proze Property Development Scheme (PDS) ek Smart Cities. Bizin pas lalwa pu obliz bann proprier later pandan prosenn set-an re-organiz zot plantasyon kann pu liber antreliyn pu prodiksyon manze lor totalite later su kann. E sa bizin mars ansam avek kreasyon lizinn prezervasyon ek transformasyon prodwi alimanter partu dan Moris. Si patron tablisman pa'le anplway laburer, zot bizin lwe zot antreliyn ar dimunn ki interese plant manze. Si zot pa'le met dibut lizinn prezervasyon ek transformasyon prodwi alimanter, lerla guvernman bizin servi resurs leta dispoze pu fer sa travay la. Kumsa ki pu ena kreasyon lanplwa pu laburer, travayer lizinn, pu dimunn ki fer resers, ki dan lasirans, ki dan transpor ek marketing prodwi alimanter. Sa kalite devlopman la pu kree lanplwa masif olye sa politik mizerab Lalyans Lepep pu promovwar emigrasyon sirkiler. Sa kalite politik la ki pu amenn sekirite alimanter e mem deviz etranzer alonterm. Kumsa Moris pu ena enn stratezi politik baze lor kat pilye esansyel: Kontrol lor later (inklir lamer), kontrol lor kreasyon anplwa, kontrol lor prodiksyon manze ek kontrol lor

konstriksyon lozman.

STOP spekilasyon later

Avek sa stratezi la ki nu pu reysi amenn lafin sa nuvo stil kolonizasyon a-la-Palestinn: kot fors dimunn perdi zot travay lor later, lerla dimunn ris depi lezot pei aste later, instal zot dan bann 'gated communities' ki konekte ant zot par imans loturut. Seki reste viv, kuma Aborizenn, dan bann lespas ant, sey trase pu sirviv kuma kapav.

Sa model kolonizasyon 'settler' la baze lor zenosid, kuma Israel ankor pe perpetye dan Palestinn, aster pe kumans propaze dan ennde lezot pei, kuma isi dan Moris. E kan dimunn dimann meyer kondisyon travay, dan dinite, dir zot al travay deor, kuma plizir dizenn milye Morisyin, ki travay klandestin dan Lerop ek sirkiler dan Kanada. Lerla patron amenn travayer par milye depi Bangladesh, Lend, Madagascar, Lasinn pu travay kuma bef isi. Li enn retur ver kondisyon travay kuma lepok lesklavaz ek langazman, e ki osi fer rapel tusa bann syek kolonizasyon la.

Sa bann milyarder depi deor ki aste IRS e RES zot kapav gayn stati rezidan permanan. Investiser dan Smart Cities kalifye pu gayn nasyonalite Morisyin. Nasyonalite nepli seki u ena kan u ne, ubyin ki u akerir apre u finn rezid enn long letan dan enn pei ubyin atraver maryaz. Zordi li avann.

Dapre arsitek Gaetan Siew ki ansarz proze Smart Cities pu Leta, pu ena ziska 150,000 dimunn lezot pei ki pu vinn res Moris dan kad sa kalite devlopman la. Smart Cities viz pu atir elit profesyonel ki travay dan sektor IT, osi byin ki dimunn siper ris. Guvernman finn deza donn enn lalist 17 aplikasyon pu permi devlopman Smart Cities, avek enn seri kado exanpsyon depi diferan tax ki zot benefisyen. Lalis la kuma enn lalis tablisman. Samem li explik tu. ■

*LC, baze lor so diskur Bo Basin,
Mardi 14 Zin 2016*

APEL LALIT PU u ORGANIZ ENN REYNION DAN U LANDRWA

Si u anvi organiz enn reynion lor kestyon later, kontakte nu, ansam nu organize. Nu fini deza fer enn duzenn reynion (get zis apre sa paz la) inpe partu dan Moris. Nu bi li sinq:

* ARET Guvernman so lelan bayant later, betonn later!

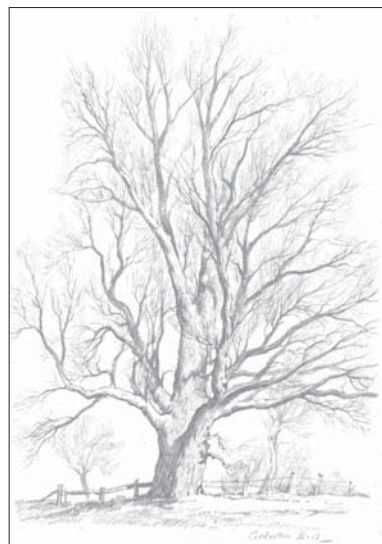
* EXZIZ Guvernman devlop prodwi alimanter kuma enn nu stratezi masif pu devlopman e pu kreasyon later.

* SERVI LATER pu kree anplwa: dan travay agrikol, dan lizinn prosesing prodwi agrikol ki bizin batir, dan resers, dan marketing, dan transportasyon, dan devlopman nuvo prodwi alimanter.

* SERVI LATER pu lozman pu sa 50,000 dimunn ki ena lakaz, ubyin ki pe viv dan sere.

* AMENAZ TERITWAR pu gayn bel bel trotwar plis ti-sime partu pu bisiklet ("bicycle lanes"), lespas pu zanfan zwe dan sak kwin lari, bibliotek, fasilite lokalize pu spor ek lar. Tusala, e aret fer terin golf, loturut, etc.

* ASIR SEKIRITE MANZE pu tu dimunn.



Desin A.Hill

Let Abitan Site Richelieu pu KAT DEPITE NIMERO ENN

Abitan Site Richelieu atraver Muvman Lakaz ek brans LALIT dan landrwa pe kontinye muvman pu fer guvernman pran kont zot revandikasyon rezonab.

Zot ule enn lakaz kot zot lavi ek lasante pa menase tulezur.

Minis Soodhun pa finn reponn let kolektif ni let individyel sak fami dan sa bann lakaz danzere.

Purtan, sak fami finn poste so let anrezistre. Sakenn ena so resi lapos. Sa depi 20 Mars 2016. Trwa mwa inn pase. Tuzur pena repons depi Minis.

Depi le 5 Zin, plizyer manb pe sey telefonn biro Minis Soodhun zis pu kone si Minis inn resevwar korespondans ki sak fami finn adres li.

Apré buku demars, inn resi gayn nimeru telefonn so atase depres.

Me telefonn sone, pena repons, personn pa pe pran.

Enn delegasyon 2-3 abitan inn al kit let ek enn kopi let kolektif ki ti avoy Minis Soodhun avek sak depite dan landrwa.

Ziska ler, finn resi donn let a depite Veda Baloomoody ek depite Patrice Armance.

Demars pu al kit let a depite Danielle Selvon ek Depite Jean-Claude Barbier pe kontinye.

Let pu depite landrwa donn ase linformasyon pu ki li kapav poz enn kestyon parlamanter.

Kumsa abitan Richelieu dan sa problem partikilye la, kapav gayn enn repons dan Parlman, etan done Minis Soodhun pa pe fer so devwar reponn.

An atandan lalit kontinye.

Ser Hon. Veda Baloomoody/
Hon. Danielle Selvon/
Hon. Jean-Claude Barbier/
Hon. Patrice Armance,

Nu ena enn problem grav, e nu ena enn revandikasyon sinp, byin rezonab.

Nu doleans, ki li ete?

Nu res dan enn 20-enn lakaz “apar” (dan sans “exsepsyonel”) dan Site Richelieu. Lakaz la ti konstrir san kolonn. Ena zis blok krwaze san feray solid. Nu gran dimunn fini aste lakaz ek terin la; alor nu res dan “lakaz zeri-tye”. Me, li finn vinn danzere. Li pe literalman grene lor nu. Li pe kule kuma paspire.

Revandikasyon

Nu revandikasyon se pu Gvernman antre pran kas nu lakaz, reranze. Sa vedir nu ule dan mem kategori ki dimunn ki finn aste lakaz EDC ki danzere aköz li finn konstrir ar lamyant. Gvernman fini dir li pu kaseranz zot lakaz.

Nu demars

Nu fini ekrir enn let ar enn manb Kabine Minis, Hon. S. Soodhun, aköz li ansarz Lozman. Nu finn ekrir enn let an-komin, e sak

famiy finn ekrir enn let separe avek nu difikilte personel aköz lakaz la danzere.

Nu pa finn gayn okenn repons. Plis ki 2 mwa inn pase.

Kan nu pa finn gayn repons, nu finn fer enn Pwin Depres, e 2 zurnalist finn fer reportaz. Tulde finn aparaman kontakte Atase Depres Minis ki finn dir ki Minis fini resevwar nu let. Me, zame nu pa finn gayn mem enn avi-resepsyon.

Purtan, Gvernman pe depans par milyon pu sibvansyon konstriksiyon gran, gran vila pu bayante ansam ar later Moris ar milyoner deor. Purtan, Gvernman pe anonse ki li pu ranz nuvo Parlman, nuvo batiman pu biro Premye Minis –

mem si zame nu pa finn tande ki sa 2 batiman la pa pe ni grene, ni kule. E ladan, pena ni zanfan ni dimunn malad ni gran dimunn ki pe bizin reste.

Seki nu pe dimann u fer

Alor, nu pe ekrir u, antan ki depite sirkonskripsyon Nimero Enn. (Nu pa pe ekrir depite Hon. Alain Wong parski li dan Kabine Minis, alor li deza partaz responsabilite ar Minis Soodhun pu nu sor.)

Nu pe panse ki, antan ki Depite Sirkonskripsyon, u kapav pran aksyon. Par exanp, u kapav poz enn kestyon Parlamanter lor nu let e osi lor kimanyer Gvernman truv danze nu lakaz, e lor lintansyon Gvernman. ■



Desin Georges Grosz

APERSI KANPAYN LALIT KONT SPEKILASYON LATER

GRNW – Le 12 Mars

Lansman kanpayn lor itilizasyon later ti a-lokazyon *Fet Lindepan-dans* ek *Fet Repiblik*. Nu finn swazir sa dat la aköz danze nuvo kolonizasyon. LALIT ti organiz enn kolok nasyonal su tit: *Lafin reyn kann? Danze Smart Cities? Nesesite reform agrer*. Enn 50-enn dimunn prezan. Zot ti deside pu STOP stratezi guvernman pu Smart Cities. Sakenn ti propoz reynion kartye, e ti kumans rod lokal. Enn seri reynion kartye ti kumans planifye depi sa zur la.

Ti-Rivyer – 5 Avr

Kot Foyer, Mardi 5 Avril 6:30 a 8:30 pm. LALIT ti fer premye reynion kartye avek enn 30-enn dimunn prezan, abitan Petite Riviere ek Richelieu parmi. Prezidans Anne-Marie Joly, orater Lindsey Collen ek Rajni Lallah. Tem ti: *“Smart Cities v/s Problem Lozman: Ki kalite devlopman ek ki kalite anplwa ki nu ule?”* Ram Seegobin finn intervenir depi lasal, kuma LALIT finn deleg li fer dan tu reynion kartye, kot apropriye.

St Pierre – 7 Avr

Rezyonal LALIT Lest ti organiz sa 2yem reynion kartye, kot Kolez Nelson 5,00 – 7.00 Zedi 7 Avril. Ti ena enn kozri avem enn duzenn abitan sa rezyon la prezan, plis planter osi. Prezidans: S. Marday, orater R. Kistnasamy ek A.Ah-Vee.

Baie du Cap – 14 Avr

Kot Lespas Komersyal, Zedi 14 Avril, ti ena enn Forum-Deba nu finn raporte dan nu Revi No. 123. Kisna Kistnasamy ek Lindsey Collen ti pran laparol. Li ti organize konzwintman par LALIT ek abitan Baie du Cap. Georges Ah-Yann, depi Forum Citoyen Libre, finn osi pran laparol. Ti ena enn 30-enn abitan

prezan, plis enn dizenn dimunn Lalit. Li ti 5.30 ziska 7er.

La Tour Koenig – 19 Avril.

Brans LALIT Port Louis ti organiz so premye reynion kartye dan Sant Kominoter lor tem *Smart Cities, dan ki Lintere? Ki kalite devlopman nu ule?* Mardi 19 Avril, 7:30 a 9:30 pm. Prezidans: G.Herchenroder, orater A.M. Joly, L. Collen. Enn dimunn prezan ki res Beau Bassin finn dir li pu organiz enn reynion kot li, ki li finn fer (Get anba).

Camp le Vieux – 22 Avril

Kot *Le Sapin*, Vandredi 22 Avril, ti ena prozeksyon fim ek enn kozri, prezide par Ricardo Duronne, avek orater Shabeela Kalla ek Alain Ah-Vee. Li ti 7:00 ziska 8:30pm. Nu ti reysi dekortik stratezi burzwazi lor later: manyer Leta pe perpetye so stratezi IRS su degizman Smart Cities asterla. Sa sesyon la finn osi ede, aköz kan nu finn analiz li apre, nu finn truve ki nu invitasyon pa ti fer dan enn fason tro exak: alor nu rafinn manyer nu liye kreasyon anplwa e osi lozman dan enn fason pli sere ar kestyon itilizasyon later.

GRNW – Fet Travay 1 Me

2yem rankont onivo nasyonal kot ti koz lor Smart Cities ti anfet rasanbleman LALIT pu Fet Travay, le 1 Me. Tem pu diskur prinsipal: *Stratezi Smart Cities? Ubyin enn lot politik ekonomik – baze lor reform propriete later, prodiksyon alimanter*. Sa zur la, Alain Ah-Vee ek Anne-Marie Joly ti anons enn seri reynion ki ti planifye apartir 12 Mars. Pli gran rasanbleman Premye Me ki LALIT inn fer.

Cite Richelieu - 5 Me

Zedi 5 Me 7:00 a 9:00 pm. Ti ena enn gran reynion kartye

avek enn 50-enn dimunn prezan, organize par Abitan Richelieu konzwintman ar LALIT. Li ti dan Sant Kominoter. Ti ena dimunn depi La Tour Koenig ek Baie du Cap prezan. Prezidans Laval Yves, Mario Madarbacus, orater Lindsey Collen ek Rajni Lallah. *Smart Cities v/s Problem Lozman: “Ki kalite devlopman ek ki kalite anplwa ki nu ule?”*

Malherbes B – 7 Me

Kot enn abitan, Samdi 7 Me nu ti reyni 6:30 pm. Prezan ti ena manb LALIT ek abitan ki ti deza sinpatizan. Alor sesyon la ti vinn plis lor stratezi politik LALIT an zeneral, e kot sa kanpayn lor itilizasyon later rant dan sa stratezi zeneral la.

Malherbes A – 12 Me

Kot lakaz enn dimunn, nu ti fer enn reynion 7:00 pm. Sa reynion la ti sirtu vinn lor inkapasite Lopoziyon pu fer naryin perkitan kont sa stratezi Guvernman pu bayant e betonn later. Dimunn prezan ti kritik pa zis Guvernman, me osi lefet ki MMM sirtu, li pa sutenir muvman dimunn mizer pu lozman, me li sutenir Smart Cities, apar Heritage City.

Ti Verger – 19 Me

LALIT ti organiz enn Renyon ek Fim Dokimanter lor tem *Smart Cities v/s Problem Lozman: Ki kalite devlopman ek ki kalite anplwa ki nu ule?* Li ti 7:00 a 8:30 pm. Ti ena prezan zis dimunn Ti-Verger. Li ti enn model dan enn reynion proximite. Ti ena kestyon lor ki Konstitisyon Moris prevwar lor sitwayennte pu milyarder ki pe instale Moris. Anfet Konstitisyon li bizin amande, aköz li pret flan.

Be di Kap (2yem)

Dan Lespas Komersyal ti ena prozeksyon fim dokimanter LALIT lor itilizasyon later.

Anfet seans la ti fer, mem si avek prezans tigit dimunn; anfet li enn-de bann reynion ki kapav ala-long pli produktif anterm devlopman nu kanpayn. Sa reynion la finn anseyn nu ki li inportan pu kone ki sikse enn reynion li anterm “eski li amenn nu pli lwin dan kanpayn la?” pa “eski inn ‘gayn’ plis dimunn?”

Bambous - Zedi 26 Me

6:30 pm ti ena enn reynion kot lakaz enn dimunn. Ti ena enn ti-grup abitan Bambous ek Beau Songes prezan. Seki ti spesyal avek sa reynion la, se komye dimunn prezan deza konn bann IRS. Enn finn travay anplwayed mezon dan enn vila pandan enn bon but letan. Enn lot kuma enn zuvriye pu reparasyon. Zot tulde dir ti ena lafuy korporel kan rantre e kan sorti. E li enn plas ostil pu travay. Enn lot manb prezan, so frer ti bizin tir muyaz so pirog pu fer plas pu Marina Rivyer Nwar. Li gayn buku problem asterla. So fam, osi, li pena drwa lav linz dan enn larivyer kot tultan inn lav linz. Enn etidyan prezan finn explik kimanyer Omnicane ena enn konkur pu lekup 5-5 etidyan kolez. Zot ena pu ekrir enn ese “*How can Smart Cities best contribute in shaping Mauritius into tomorrow’s smart Republic taking into consideration our economic, social and environmental specificities as an island state?*” Ondire pu pruv sa retur ver kolonizasyon, sa Award la li desandan depi Lonrho Award 1971 - 1996; Lonrho (London Rhodesia Co.) li ti biznes pu kuzinn Larenn so mari. Apre sa li ti vinn Illovo Award (1997-2000), Mon Trésor Award 2004 a 2008.

B. Bassin – Mardi 14 Zin

7:30 - 9:00 dan enn garaz, Beau Bassin. Divan enn 30-enn dimunn, Kisna Kistnasamy ti prezide. Orater Alain Ah-Vee ti koz lor *I.R.S., Smart Cities ek Spekilasyon lor Later v/s Mont lakaz pu dimunn, devlop teritwar pu dimunn*” ek Lindsey Collen lor *Stratezi Devlopman baze lor*

spekilasyon lor later v/s Kreasyon Anplwa dan Prodiksyon Agro-Alimanter -- setadir kree travay dan plantasyon, lelvaz, lapes gran lesel, lizinn prezervasyon ek transformasyon, travay dan resers lor agronomi, lor

lamer, lor medikaman, travay dan marketing, travay dan transportasyon. Kuma u truve, nu tem la finn kumans develop pl is. ■

Jabaljas ek Bulbak



Bulbak: Alor Jabaljas, to pe swiv sa zafer Benita. Ki to panse lor la?

Jabaljas: To kone, Bulbak, sa bann seri Brezilien lor TV, mo pa geyn enn ale ar zot. Nek ena enn ta zaza e palab: aksyon zero.

Bulbak: Me non ta, mo pe koz sa gran navir MV Benita ki finn tas lor brizan kot Le Bouchon. Sa dan nuvel tulezur: mo etone ki to pa finn tann sa.

Jabaljas: Mo byen kone ki to pe koze, me mo ti pe fer enn jok. Dayer mo mem pe tann dir Kosgard pe dir kapav et marenwar ki finn koz sa aksidan la. Purtan li ti preske plennlinn kan sa navir la finn tap ar resif.

Bulbak: To pe melanz tu zafer, Jabaljas, kom dabitid: seki Kosgard pe dir se ki ena danze ki dilwil kule depi navir la e polye lamer: sa ki apel enn marenwar.

Jabaljas: Abe ki guvernman pe fer pu evit sa katastrof la?

Bulbak: Bizin fer enn konsta leta lakok navir la, avan sey tir li depi lor brizan. Sinon kapav ena enn veritab katastrof.

Jabaljas: Sa pu bizin plonz anba navir la pu fer sa konsta la. Ki sa imbesil ki pu plonz anba enn navir ki finn tase lor brizan?

Bulbak: Erezman nu ena enn Minis Lanvironnman ki finn pare pu expoz so lavi pu fer sa travay.

Jabaljas: Mo ti dute ki zis Komandan Dayal ki kapav fer enn zafer kumsa. Tultan mo finn ena buku ladmirasyon pu li, malgre tu palab ki dimunn fane lor li.

Bulbak: Mo fer twa rapel ki Dayal nepli Minis Lanvironnman, depi enn bon but letan. Se Minis Alain Wong ki finn fer sa plonze la: dayer li enn plonzer profesyonel e li finn mem tir enn foto selfi de limem anba navir la.

Jabaljas: Abe ki finn ariv Komandan Dayal, li usi finn kondane kuma ti ariv Ti Jugnauth, e lera perdi so minister?

Bulbak: Pu kumanse, Jabaljas, Ti Jugnauth finn blansi divan Lakur Siprem, e li finn regeyn enn minister, enn minister ankor pli inportan ki seki li ti ena avan.

Jabaljas: Abe si kumsa, si Komandan Dayal li usi ariv blansi divan lakur, kitfwa li kapav vinn Premye Minis direk.

Bulbak: Mo sir Dayal devet ena sa lespwar la. Me li pu bizin pas lor latet Ti Jugnauth, osi byen ki Gran Bhadain.

Jabaljas: Si Komandan Dayal ti reysi kas sa gran pake plonz anba MV Benita, sa ti pu ogmant so sans buku, pu vinn PM.

Bulbak: Mo pa krwar ti pu les li fer sa plonze la.

Jabaljas: Abe kifer?

Bulbak: Kosgard ti pu per ki geyn enn mareruz dan plas enn marenwar.

Jabaljas: Ala twa usi, to pe kumans fann palab lor Komandan Dayal

* Iltimatum Guvernman Moris a Grand Bretayn

* Kominike Konzwin UK-USA

LALIT ti predir ki tu pu sofe otur Diego Garcia ek Chagos amizir koste ar dat pu nuvo bay ant UK ek USA pu Diego. Ena osi zizman divan Lakur dan Lond dan enn nuvo ka Olivier Bancoult. Antuka, tu inn sofe ant Moris ek UK-USA.

Iltimatum Guverman Moris anver G. Bretayn

LALIT salye desizyon Guvernman pu *finalman* al met Grand Bretayn divan Nasyon Zini konsernan so kolonizasyon kontinye Arsipel Chagos.

Iltimatum dan Parlman

Premye Minis Jugnauth dan Lasanble Nasyonal 17 Me finn lans enn iltimatum kumkwa Grand Bretayn bizin konplet prosesis dekolonizasyon par restitye Chagos, inklir Diego Garcia, a Moris avan lafin Zin 2016, sinon Moris pu al divan Lakur Nasyon Zini, *International Court of Justice* La Hay.

Anfet, kan Premye Minis finn anons so lintansyon met enn ka divan ICJ, li finn akiz Leta Britanik fer “kuk-kasyet” e opere kumsidire *might is right*; li vre ki Leta Moris finn sibir imilyasyon konstan aköz Angle finn kontinye koloniz enn parti Moris pandan tu sa 48 an depi Lindepandans. Li osi vre ki Leta Moris, Guvernman apre Guvernman, finn tro sumet, pandan tro lontan. Kimanyer u pu negosye ar enn Leta ki pena okenn lintansyon negosye ar u? Ki an movez fwa, kuma Grand Bretayn ete? Ki avoy u promne, mem kan UNCLOS finn kondann li?

Kan sa bay ilegal pu 50 an apartir 1966 pu fini ariv aterm lafin 2016, US ek UK ena lintansyon renuvle sa-mem bay ilegal pu ankor 20 an, e sa san konsilte Moris, e sa malgre ki zizman binding UNCLOS oblig UK konstilte Moris.

LALIT finn ekrir pa mwins ki *trwa let* a Premye Minis depi so eleksyon an Desam 2014 pu explik irzans ki Guvernman azir, al ICJ. Nu finn expoz irzans ki Guvernman azir *vit*, aköz pli li tarde, pli li dan enn pozisyon febles. Nu finn met divan argiman ki Guvernman bizin realize ki li enn *prosisis*, pa zis enn aksyon ponktyel.



Me, Guvernman Jugnauth finn tarde dan enn fason iresponsab. LALIT truv dele li byin sere asterla, aköz sa retar la, pu reysi met enn rezolisyon lor latab pu Lasanble Zeneral UN sa lane la, pu sutenir enn tel ka divan ICJ. Me, bizin seye.

Sa rezolisyon UN ki pu deklans sa prose divan Lakur UN bizin mars de-per ar enn kanpayn imans pu gayn sutyin politik internasyonal. E li sa sutyin la ki pu marse. Sel manyer pu ralye sutyin depi lezot pei li lor baz *enn pozisyon de prinsip*. Kan Moris pe konfront enn gran pwisans kuma Britanik, zis *enn pozisyon de prinsip* ki rann Moris for. Pu gayn sutyin *lor enn baz prinsip*, fode Moris dibut ferm lor prinsip pu al ver demantelman sa baz militer US lor Diego Garcia. Leta

Moris bizin sezi linisyativ, dibut ferm anfaver lape mondyal, dibut ferm kont baz militer, dibut ferm kont enn politik lager konstan, kont matyer nikleer stoke Diego – e sertenman pa zis rod enn lamone pu bay depi USA.

Dayer, baz militer la, samem lakoz tu sa sufrans la – demantelman pei Moris osi byin ki sufrans Chagosyin. Samem kifer bizin met enn “*roap map*” pu ferm li, fer enn *ecological clean-up* e dres enn plan ansam ar Chagosyin pu resettlement, antan ki Morisyin lib e indepandan, pa antan ki lepep kolonize par Grand Bretayn.

Dayer Grand Bretayn, lepok konsiltasyon ki li ti fer ar 2-3 parti politik ek sekter prive Moris, ti dir li ena lintansyon met dibut tu sinpleman enn “*Communications Station*” pa enn baz militer. Zordi, sa baz la li enn imans baz USA, avek matyer nikleer lor la. Avek rantre anviger resan *Pelindaba Treaty for a Nuclear Arms Free Africa* li enn problem onivo Lafrik, an zeneral. Alor, kapav ralye sutyin kan apel pu so demantelman.

Alor, bizin al ICJ. Apre Zizman UNCLOS, LALIT ti dir Premye Minis dan enn let uver “... *now the Mauritian State is, at long last, in a good position to go to the UN General Assembly, get a Resolution passed to go to the ICJ for an Advisory Opinion, and to push ahead for full sovereignty.*” Avan sa, an 2013, LALIT ti fer enn kanpayn lafis nasyonal zis lor linportans al ICJ. E nu *Konferans*

Aksyon lor Diego an 2010 ti prodir kanpayn pu al ICJ kuma enn rezolision. E premye fwa nu finn amenn kanpayn nasyonal lor la ti dan bann lane 1990, 20 an desela, kan LALIT ansam ek *Grup Refizye Chagos*, ki ti'nn alepok raptise ziska 4-5 manb, finn re-batir lalit lor Diego Garcia ek Chagos dan enn fron komin apel *Rann Nu Diego!*

Kuma nu finn deza dir dan enn let a Aneerood Jugnauth, "It is now time, also, to call for Inspections by the IAEA, under the new Secretariat of the Pelindaba Treaty for a Nuclear Arms Free Africa, and for a closing down of the Diego Garcia base, and its conversion into a Meteo Station, or to a Mauritius-controlled Communications Station, as it was originally supposed to have been. As Aneerood Jugnauth quipped in 2013, 'Kisannla inn dir zot fou enn baz laba.'"

Ankor enn fwa LALIT apel pu Guvernman, ansam ar lezot parti politik, reprezantan Chagosyin, lapres Moris ek internasyonal, al delavan, afret enn navir, mont lor la, al Chagos, kuma enn aksyon pu sutenir sa kanpayn internasyonal ki pu donn valer sa ka ICJ la.

Zordi USA pe gain difikilte mintenir so depans militer. Premye siyn sa se manyer ki Prezidan Obama finn insilte so bann alye Lerop par akiz zot rod "a free ride", par pa kontribiye ase dan OTAN.

Linik: <http://www.lalitmauritius.org/en/newsarticle/1835/lalit-comments-on-government-recent-position-on-chagos-in-kreol/>

LALIT Komant Kominike Konzwin UK-USA

LALIT truv kominike konzwin UK-USA an-repons a iltimatim Premye Minis Aneerood Jugnauth kumkwa avan 30 Zin UK bizin azir lor suvrennte Moris sinon Moris pu al ICJ, kuma enn siyn febles extrem zot pozision zordi. Zot pozision oblize feb ek surnwa zordi akoz zot tuzur ante par zot bann aksyon ilegal

ek imoral, ki zot finn komet 50 an desela. Sa kalite krim la napa disparet. 50 an desela, UK ek USA ti konplote ansam pu met enn baz militer lor enn parti teritwar Moris, Diego Garcia, ki zot finn kokin ansam ar Chagos an antye, e anmemtan konplote pu tir tu popilasyon dimunn laba, Chagosyin Morisyin, par lafors brital. Anmemtan zot kominike konzwin li enn kontiynasyon zot politik dominasyon inperyal ki finn karakteriz zot aksyon otur Diego Garcia, e ki finn mem expoze par enn seri zizman dan Lakur Britanik.

Kifer zot pa truv li tutafe normal pu Leta Moris al divan ICJ? Li enn Lakur Nasyon Zini. Dayer, li selman enn ka pu enn "advisory opinion"? Kifer zot pa truv li rezonab? Sinpleman akoz zot per zot pu truve kupab. Sirtu, zot per sa, apre Zizman, ek sirtu Zizman Minoriter, dan ka UNCLOS. Zot efreye ki zot kilpabilite pu expoze plis ankor.

Kifer zot fer santaz ar Guvernman Moris, kumkwa pu ena "konsekans" si Moris met enn ka? Kifer zot anmemtan dir Chagos pu return pu Moris, kan li nepli neser pu defans, anmemtan dir Moris pena suvrennte? Zot pa truve ena kontradiksyon dan zot prop koze?

Ala, seki kler:

1. Repiblik Moris bizin re-inifye – anterm teritwar ek anterm lepep – apre sa krim UK-USA pre 50 an desela, kot zot finn kas pei la an 2 but, e okip militerman enn but ladan.
2. Sa baz militer lor Moris – ki zame pa ti sipoze konstrir, me ti sipoze enn sinp stasyon kominikasyon – bizin ferme, e bizin ki UK-USA fer enn netwayaz ekolojik.
3. Tu Chagosyin bizin gain drwa returne, anplis vre reparasyon pu domaz ki zot finn sibir.

LALIT dir Guvernman Moris al delavan ar Rezolision Lasanble Zeneral Nasyon Zini, pu met enn ka divan ICJ (Lakur Internasyonal Lazistis) La Hay. ■

Muv Kontradiktwar Guvernman

Tuzur, Guvernman Jungauth pa reysi azir dan enn fason korean. sa li vre, mem lor enn dosye osi inportan ki dosye Diego. Premye Minis al azir kont so prop stratezi. Anba ena 2 lespann fekla, kot Guvernman azir dan 2 fason opoze:

Konsej Minis ACP sutenir Moris so revandikasyon lor Chagos

Mahen Seeruttun, Minis Lagrikiltir, dan Konsej Minis ACP dan Popouasie Nouvelle Guinee dan lafin mwa Me, finn sulev kestyon Chagos. Dan so diskur pu remersye Grup ACP pu so sutyin pu Moris dan sa long lalit pu reklam suverennte lor Chagos, demantle ilegalman par puvwar kolonyal, Minis dir ki, "Dekolonizasyon Lafrik pu konplete zur ki Moris gain so suverennte lor Chagos e lor Diego Garcia". Sa pozision Minis Lagrikiltir al dan direksyon Iltimatim Jugnauth a Grand Bretayn e pe batir sutyin pu al ICJ.

Premye Minis Jugnauth selebre Laniverser Larenn avek O-Komiser Britanik

Le 16 Zin, Premye Minis Jugnauth ek so Minis Zaffer Etranzer, Vishnu Lutchmeenaraidoo e lezot mam Guvernman al selebre laniverser Larenn UK dan Westminster House, rezidans Lanbasader Britanik, Jonathan Drew dan Floreal. Sa li nek 2 semenn avan dat 30 Zin kan iltimatim lanse par Premye Minis Jugnauth a Grand Bretayn expire. Pena masyon iltimatim, pena masyon Chagos.

Sa partisipasyon dan enn tel fet, li al kont direksyon Iltimatim Jugnauth a Grand Bretayn. ■

PREMYE MINIS RANN LEKOR KUYON, SPIKER RESIDIV

MORIS DONN GARANTI KI PENA KLESTER BOM DIEGO?

Dan so diskur Mardi 21 Zin dan Parlman kan pe vot lalwa pu bani klester bom ek lezot minisyon ki viz lavi imin, Premye Minis finn deklare ki atraver sa lalwa la Moris pe met anviger so adezyon a Konvansyon Internasyonal lor interdiksiyon, itilizasyon, stokaz, prodiksiyon ek transfer” sa mem kalite minisyon la, e osi zot destriksyon. Anfet Premye Minis ek so guvernman finn rann zot ridikil pu vot enn tel lalwa kan lor enn but teritwar Moris, Diego Garcia ena baz militer US kot sa kalite zarm la kapav pe stoke, prodwir, transfer – tu sinpleman parski Leta Zini pa finn siyn sa Konvansyon la.

Premye Minis pe rann so lekor kuyon kan li prezant enn Lalwa ki pran langazman ki li pena okenn lintansyon, ni li pena okenn kapasite, pu met an-pratik. Li dir so guvernman anfafer dezarmaman, lape ek sekirite dan Lafrik, alor ki baz US lor Diego finn servi par larme US pu bombard lepep dan Lirak ek Afganistan e reprezant plito enn menas pu lape pu lepep Losean Indyin ek Lafrik – e so Guvernman pa pe dir ferm sa baz la. Li ipokrit net.

Depite MMM ti absan dan Parlman ek okenn depite pa finn sulev prezans militer US-UK lor Chagos, apar depite indepandan Danielle Selvon. Li finn koz lor sa kontradiksiyon ant sa lalwa la ek lokipasyon militer Diego Garcia. E ki finn arive, lerla?

Kan li finn pran laparol pu expoz sa problem la, Spiker Maya Hanoomanjee finn interonp li plizir fwa ziska li dir seki li pe koze li pa lor size, e aret li. Mme Selvon finn fer enn walk out.

Ala enn extre seki li finn dir, avan Spiker anpes li koze: “According to the Non-Governmental Network International Campaign to ban landmines, the United States has kept major quantities of anti-personnel landmines on supply vessels in the BIOT. Some 10,000 mines in cluster bomb units such as the Aerojet Gator, the use and stockpiling of which is strictly prohibited by the 1997 Ottawa Landmines Convention to which both the UK and Mauritius, though not the USA, are parties.” Kimanyer sa kapav andeor size? ■

Manev Britanik

Fas-a ultimatum Jugnauth, Britanik buze vit. Lanbasader Britanik pran linsiyativ, avek sutyin Oliver Bancoult, pu prezan dan enn fonksyon kot Sant Chagosyin dan Pointe Aux Sables. Televizyon MBC prezan e Merkredi 21 Zin dan linformasyon MBC TV, nu truv Ambasader Britanik, M. Jonathan Drew pe asize lor mem latab ansam avek Olivier Bancoult. Li pa enn muv inosan. M. Drew mem fer enn deklarasyon ar MBC pu dir ki Zizman Lakur Lerop finn deza etabli ki konpansasyon ki Chagosyin inn tuse, li “*full and final*”. Me, li azute, malgre sa, bann Minis dan Guvernman Langleter pe gete ki kapav fer pu repar “ditor” ki finn fer Chagosyin – e li spesifye, swa risetelment uswa “enn lot zafer”.

Amezir eseans Desam 2016 pe aprobe, nu kapav atann ki Guvernman Britanik pu fer tu kalite manev pu sey anpes tu tantativ pu ena enn aksyon konserte kont demantelman ilegal teritwar Moris e kont lokipasyon militer ilegal Diego Garcia par Larme Lamerik.

Imans Manif kont Baz US Dan Zapon

Plis ki 60,000 manifestan ti pran par dan enn rasanbleman dan lavil Naha, Okinawa. Zot ti pe reklam fermtir tu baz militer Ameriken dan Okinawa

Le 19 Zin ti ena gran manifestasyon dan lari Naha, kapital Okinawa, pu reklam “ferm tu baz militer US”.

Mwa dernye enn zenn fam 20an truv lamor. Li ti asasine. Sispe ki finn arete la, li travay lor U.S. Kadena Air Base. An Mars, enn fam Zapone ti vyole, enn marinn US ti arete pu vyol. Ena buku vyol ek vyolans kont fam otur bann baz militer. Sa provok buku lakoler.

Manifestasyon ti organize par All Okinawa Kaigi, enn fron ki regroup guverner Okinawa, manb parti politik lokal e usi lemer depi diferan lavil Okinawa.

Pwin for manifestasyon, ti ena lapel papa tifi ki finn asasine, atraver enn let ki ti lir, ki dir pu asir sekirite abitan Okinawa, bizin ferm tu baz militer. Guverner Okinawa, Takeshi Onaga, dan so diskur, reklam ki Guvernman Zapon seryezman konsider ferm tu baz militer lor Okinawa.

LALIT okuran ki Muvman Anti Baz Militer dan Okinawa li byin organize. Manb LALIT ti etabli kontak atraver No Bases dan Quito e atraver vizit enn lot manb LALIT dan Okinawa pu partisip dan aksyon kont prezans militer US e kont baz militer.

Plis ki lamwatye kontinzan militer Amerikin dan Zapon poste dan bann baz militer lor Okinawa. Ena 47,000 militer Amerikin poste dan Zapon, dapre sif pibliye dan Lagazet *The Guardian*, 16 Zin ‘16. ■

“Retour Aux Chagos!”

Diskur lansman integ par Fernand Mandarin ek Emmanuel Richon.

Enn liv ki sorti dan enn moman kle.

Listwar Chagosyin avan deplasman forse.

Lindi 20 Me, dan Mize Blue Penny, ti ena enn lansman liv partikilye ek emuvan. Fernand Mandarin, Lider Chagosyin, pibliye so liv “Retour aux Chagos!” (avek enn pwin exklamasyon). Liv ti ekrir avek kolaborasyon Emmanuel Richon, kirater mize.

Okenn anbasader

Pa ti ena ni minis, ni anbasader prezan. Ti enn evennman byin rilax, pli bon ki lansman ranpli ar protokol ek move vibrasyon. Tu le 2 orater ti koz dan enn Kreol kler, presi e formel. Li ti ena enn lanbyans anime, sirtu apre iltimatum Premye Minis ki expire dan 10 zur. Premye Minis Jugnauth dan Lasanble Nasyonal finn lans enn iltimatum a Grand Bretayn. Li finn anonse ki si Guvernman Britanik pa azir lor kestryon suverennte Moris lor Chagos avan le 30 Zin, Moris pu al divan Lakur Nasyon Zini, *International Court of Justice* dan La Hay.

Ti ena parmi prezan dan sa evennman vivan, Chagosyin e dimunn ki ena fami ki ti viv lor Chagos, Olivier Bancoult, Lider Grup Refizye Chagos (GRC), ek ti ena dimunn kinn lwayal a lalit pu dekolonizsyon ek demilitarizasyon Chagos kuma Cassam Uteem, ansyin Prezidan Republik. Ti ena osi prezan, ansyin pro-Vis Chanselye Liniversite Moris, Vinesh Hookoomsing, ki asterla travay avek GRC ek ekrivin/kritik Robert Furlong, ki finn sutenir sa liv la. Avoka Hervé Lasemillante, ki dan lidership *Social Committee of Chagossians* ti usi prezan. De mam LALIT ti prezan e ansam finn ekrir sa reportaz la ki u pe lir

la. Apre 2 diskur, M. Mandarin ti dedikas kopi so liv.

Emmanuel Richon

M. Richon inn kumans so disku par dir ki prev ki ena ki sa liv la finn ekrir par M. Mandarin ek pa par li, se liv la ti kapav ekrir si enn lot dimunn ti ranplas li me pa ti pu kapav ekrir si ranplas M. Mandarin. Li finn argimant avek konviksyon lor linportans enn pep ki finn sufer tromatism aköz derasinman forse, afirm zot kiltir ki zot ti ena e ankor ena *avan* sufrans ki zot inn sibir kuma enn pep. Li finn koz osi lor linportans liv, suvan fer referans kuma enn ekrivin so “zanfan”, me byin suvan liv plis ki zanfan; zot al dan bann plas konpletman inkoni, e lor enn lespas letan imans. Dan enn rekoleksyon emuvan, M. Richon rakonte lor so premye liv dan so premye travay kuma pint-restorater, e li ti parmi bann travayer manyel dan enn mize dan Paris. Avan sa, liv ti ekrir zis par direkter Mize

Fernand Mandarin

Fernand Mandarin dan enn stil rakont zistwar kuma enn tres nate kumanse kan enn zur Adminstrater akiz enn travayer

pa finn return enn zuti, ki tu travayer sipoze returne, depi Plantasyon koko. Enn lars. Sak zuti ena 2 let grave lor so lamans. Zuti ki servi lor Peros Banos, ena PB grave. Seki lor Diego Garcia, ena DG. Antuka, rimer se ki ena enn travayer ena enn lars Plantasyon ki li pa finn rande. Li demanti. “Sa lars la li pu mwa”, li dir. Finalman, amezir lanze ogmante, li montre so lars. Ti ena TL grave. TL vedir Tromelin. Papa so papa, setadir, so granper ti travay fer tron pye vinn poto kare pu ranz lozman dan Tromelin, li dir e li finn erit sa lars la

“Eski u ubyin mwa finn deza tande ki ti ena dimunn viv lor Tromelin?” M. Mandarin dimande. “Eski, mem zordi, nu kone?” Li dir listwar finn efas tu tras abitasyon laba. E, li fer enn mizangard, si pa ti ena lalit, e si nu pa kontinye lite, se seki pu arive avek Chagos. So zistwar konklir avek presizyon enn trip mesaz kler: Chagosyin se *lepep* Chagos e bizin lite pu drwa de retur, Chagosyin zot Morisyin e bizin fu kolon Britanil deor e Leta Moris bizin pran e Lamerik bizin ferm so baz militer. ...■



INVITASYON A LEKTER REVI LALIT: KONFERANS AKSYON LALIT PU LIBER DIEGO!

LALIT ena plezir invit lekte REVI LALIT
dan nu dezyem Konferans Aksyon pu Liber Diego ek Chagos.

Tem pu 2yem Konferans Internasyonal LALIT lor Diego ek Chagos li an 3 vole:

*** 50 an destriksyon lor Diego!**
*** 50 an lalit kont tu sa krim UK-USA.**

*** Proseenn baz ki pu bizin ferme? Diego!**

Leres sa lartik la li an Angle, parski li baze lor let invitasyon pu invite internasyonal. Me, konferans la, li pu bileng – Angle ek Kreol. Tradiksyon anplas-anplas asire.

The Conference will be in Port Louis on:

Saturday 1st October, 2016

Sunday 2nd October, 2016

The conference will take up all the inter-connected issues listed below in a “pre-tribunal” form where LALIT members, national and international guests will speak around 3 major themes:

50 years of Destruction

The UK & USA Stand Accused Particular Crimes we accuse the British State and US Administration of committing over 50 years’ military occupation.

50 years of Resistance against UK-US Crimes

A homage to all the clairvoyant organisations and brave individuals – both on the national and international levels – who have stood up against UK-US crimes and who have supported the opposition to the continued colonization and occupation – often in very creative ways.

Next Base Closure ... Diego Garcia!

After resistance leading to a string of base-closures world wide, now let’s build national,

regional and international support, let’s link the global experience where struggle has brought military base closures (from Philippines to Ecuador, from Italy to Vieques) together with the 50-years of struggle here, with the aim of making Diego Garcia the next military base to close down.

And so, we have the pleasure, in the name of LALIT, to invite you, as a Revi LALIT reader to our Second International 2-day Conference of Action on the Diego Garcia military base and Chagos occupation issue. It will be held on Saturday 1st and Sunday 2nd October 2016, in Port Louis, Mauritius. LALIT, as you know, is a political organization that has long been struggling on the three related issues: base closure, decolonization of Chagos and proper reparations for Chagossians.

Background

We, in LALIT, have been part of the Diego Garcia struggle since 1977. From 1977 onwards, we have continually analyzed and re-studied the illegal excision in every new context, and simultaneously, held and participated in night vigils, protest marches, demonstrations, petitions, forums, international conferences, poster campaigns, leaflet campaign and even began organizing, when the first Privy Council Judgment of 2000 was out allowing Chagossians the right to return, a whole flotilla to visit Chagos. But the historically important moment that changed everything, was the 3-day women’s street demonstrations in 1981, which led to a Riot

Police attack on the women in Port Louis, followed by the trial of 8 Chagossian and LALIT women under the *Public Order Act*, and which put the issue on the national agenda, leading incidentally to the “second” compensation offered by Britain. Other highlights include our call in 2004 on the International Committee of the Red Cross to contact Republic of Mauritius for inspection concerning prisoners “rendered” in Diego Garcia (Chagos, Republic of Mauritius). We have made repeated calls to Government to request for UN inspections under the new Pelindaba Treaty body, the Africa Commission on Nuclear Energy.

Since 1977, we have made repeated calls through open letters, Conference Declaration, nation-wide poster campaigns, leaflet campaigns for Mauritius to submit a draft resolution to the UN General Assembly, in order to gain political support for the Mauritian claim of sovereignty and to, at the same time, by means of this resolution, call for the UN International Court of Justice at the Hague to consider the matter and come up with an Advisory Opinion. This would have put Mauritius in a strong position politically and legally.

In LALIT we have maintained, over our 40 years’ commitment to these struggles, a principled stand to keep the triple struggle for complete decolonization (i.e. the reunification of the Republic of Mauritius), base closure (and ecological clean-up), and the right to return of the Chagossians as Mauritian citizens, with reparations,

articulating together.

For more background information on the Chagos-Diego struggles, visit our website www.lalitmauritius.org.

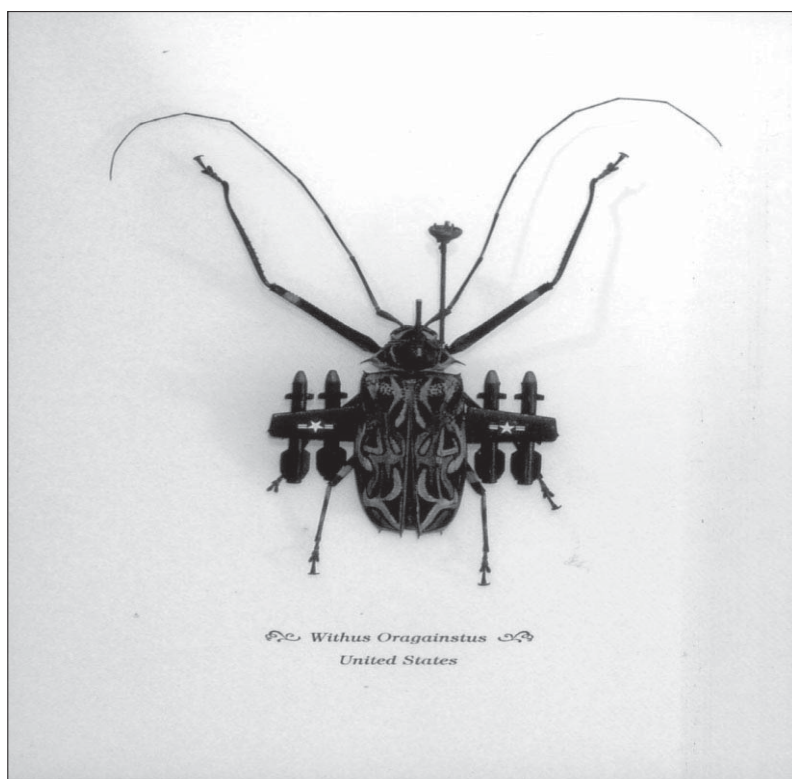
Critical Context of the Call for the Conference in October 2016

In December 2016, the illegal British “lease” to the US of the islands stolen from Mauritius, comes up for renewal. Yes, it is 50 years of military occupation. This struggle, like all others, depends on the balance of forces and every bit of support changes it positively. This is more than ever true in times of great economic turmoil, when capitalism is particularly unstable, and when on the political front there is radicalization – in places as diverse as Europe, the Middle East and the US.

Importantly, UNCLOS (The UN Convention on the Law of the Sea) Tribunal judgements in March 2015 rule that the creation by the British of the the *Marine Protected Area* violated international law. *Very significantly, two of the five members of the Tribunal held, in a minority judgment, that the Tribunal did have jurisdiction to decide the question as to which of the two States has sovereignty over the Chagos Archipelago. The two judges concluded that the United Kingdom does not have sovereignty over the Chagos Archipelago.* The two judges in the dissenting and concurring opinion rightly exposed how the British and American Governments have acted in bad faith all along.

LALIT is certainly vindicated by both the judgment, and the important minority argumentation, handed down by the five judges of the UNCLOS Tribunal.

During the December 2014 election campaign, the political parties that are now in Government took a firm stand in



Kreasyon Banksy, Beetle with airfix weapons

favour of putting a case before the ICJ at The Hague on the issue of the re-unification of Mauritius through the completion of Mauritian de-colonization by means of the re-inclusion of Diego Garcia and the whole of Chagos within the Republic. Instead of going on the offensive after the award of UNCLOS Tribunal in favour of Mauritius State, the government has adopted a now-wavering line of action to “**speed up diplomatic talks with the UK and US Governments**”. *It has done strictly nothing.*

Despite the UNCLOS judgement against the British State, the UK government is now persisting with its unilateral colonial project of the BIOT through a feasibility study for a Resettlement Plan over the Chagos. This is clearly a tactic to gain time.

Recently, so confused is the position that the USA finds itself in over the “lease” renewal, that two of its spokespersons came out with different arguments in the very same radio interview (Radio Plus 13 January, 2016). The US Under-Secretary of State, Ms Linda Thomas-Wingfield said “*The lease ends in 2036.*” Ms

Shari Villarosa, US Ambassador to Mauritius added that “*It’s not a lease. It’s an arrangement. ... Other people can say what they like. It’s an arrangement.*”

And now, Prime Minister Jugnauth has issued his “ultimatum” to David Cameron: if the UK does not address the sovereignty issue, he will go to the ICJ. (As LALIT has been calling for him to do!) The ultimatum expires the day after this *Revi Lalit* no 124 comes out.

So, the Conference in October 2016 is part of LALIT’s continued commitment to this historically vital struggle to build up broader support on a national and international level.

And the Diego Garcia issue is one that unites so many themes and struggles, and interconnects them: decolonization, opposing militarism, anti-nuclear, the environment and ecological issues, the women’s struggle (women have been at the forefront of this struggle in Mauritius for decades), the anti-war movement, the “No Bases” movement, anti-imperialism, and of course, all the economic issues that underpin all of this. ■

VYOLANS DOMESTIK

POZIYON MLF lor NUVO LALWA

LALIT ena plezir pibliye Komanter ki Muvman Liberasyon Fam ti fer kan Bil pu amand Domestic Violence Act ti pe vinn dan Parlman.

Muvman Liberasyon Fam ti zwenn Mardi 31 Me pu diskrit amandman dan lalwa vyolans domestik ki finn prezante dan Parlman. Nu pa panse ki sa bann amandman-la pu kontribiye pu diminye vyolans dan lafami, sirtu vyolans kont fam ek zanfan. Ena 3 zafer ki Leta ti bizin fer si li vremem seryezman anvi diminye vyolans domestik:

1. Mont lakaz pu fam dan enn pri ki fam anmezir peye. Sa pu vedir fam pu anpozisyon kite kan ena vyolans, u preferableman, kite avan ena vyolans. Sa li pa enn demand rever. Dan lefase, CHA (*Central Housing Authority*) ti mont lakaz pu fam selibater. Ti apel sa lakaz “fam vev”. Alor nek bizin volonte politik pu ki ena lozman pu fam. Olye sibsidye vila IRS/PDS ek Smart City pu dimunn ris etranze, Guvernman ti bizin servi sa larzan-la pu sibsidye lozman pu dimunn mizer, sirtu fam. Shelter pu fam li pa sifi pu permet fam kit enn lakaz vyolan anpermanans.

2. Kree anplwa par milye pu fam – plas travay ki kapav permet fam viv san ki nu bizin depann lor enn mari ek lezot manb fami. Bizin devlop nuvo sekter prodiksyon dan lekel ena plas travay par milye. Anplwa ki permanan ki permet fam pran sarz enn fwaye e okip so zanfan. Kuma tu dimunn kone, kan ena somaz, zom ena tandans vinn pli vyolan.

3. Pey pansyon sekirite sosyal pu tu fam ki abandone uswa ki kit zot mari aköz vyolans domestik uswa pu anpes vyolans domestik. Li inportan ki Leta pa kriminaliz zom ki abandonn zot fami sinon zom pu kontiyn

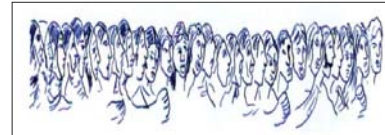
vanze kont fam. Si zot kondane par Lakur pu sa kes-la zot pa gayn papye moralite. Vedir li vinn ankor pli difisil pu zot gayn travay e zot pa kapav kontribiye nanye pu zot zanfan, ni mem pu zot refer zot lavi.

Kan Lasanble Nasyonal vote pu ogmant puvwar Asistan Sirintandan lapolis ek Ofisy Ennforsmennt kuma ena dan amandman la, li tu sinpleman enn fason pu rod enn solisyon birokratik fas a enn problem sosyal grav. Kan anfet seki ti bizin fer, se pu sanz *balans defors* ant zom ek fam e sa li arive kan fam anmezir okip problem vyolans domestik par nu-mem. Enn fam kapav ariv fer sa si Leta pran sa 3 mezir ki nesaser, setadir asire li ena:

1. lakaz;
2. plas travay;
3. pansyon pu zanfan.

Enn fwa ki met an-viger sa trwa zafer-la, viktim vyolans domestik pu gayn sutyin sosyal otur li. Kuma li ete aster, telman balans defors pa dan faver fam ki so kamarad ek so fami ezite pu ed li tansyon zot mem ki finalman bizin sarye fardo eternalman kan zot vinn ala-reskus li ek so zanfan, kan zot an-danze. Tansyon zot bizin eberz ek nuri fam-la ek so zanfan anpermanans san ki ena reveni anplis. Solisyon-la telman sinp ek kler. Lefet ki guvernman pa pe fer sa 3 zafer-la montre li fupamal fam ki sufer vyolans domestik. ■

Rajni Lallah
pu MLF



Patron Craft Aid refiz pey konpansasyon travayer lisansye

Zedi le 23 Zin, ka 129 travayer lisansye depi lizinn Craft Aid finn pas Lakur Indistriyel. Patron pe dir ki li pa pu kapav pey lamone ki li dwa travayer anterm preavi, ranbursman lokal ek tu lezot konpansasyon. Patron finn deklar fayit e pe dir ki labank finn sezi tu so lekipman.

Travayer ankor pe atann pu benefisye Worfer Program ki asir omwin enn parti lapey ziska zot gayn enn nuvo travay.

Buku travayer dan difikilte pu ranburs det ek pey depans debaz kuma lokasyon lakaz.

Ka divan Lakur Indistriyel finn fixe pu le 28 Ziyet.

INFO INFO INFO INFO INFO

Fim Klib

Fim Klib pe vizonn enn fim Kibin (*La Dernière Cène*) par Tomás Gutiérrez Alea Vandredi 1 Ziyet. Pu invitasyon kontakte manb Lalit.

Nuvo Liv Fek Rantre

LPT invit leker LALIT vinn aste liv dan Book Lover, GRNW. Li uver Lindi, Merkredi, Zedi 3 - 6er. Ena liv an Kreol, kuma tultan finn ena, e asterla ena enn nuvo seksyon liv Angle Franse segonn min. Ena liv extra-ordiner pu Rs25 sipa Rs50.

Kozri extra par Lindy Stiebel

Prof. Lindy Stiebel ti fer enn kozri Liniversite Moris lor The Grey St Literary Trail, setadir enn randone literer dan Durban.

SINPOZYOM LALIT LOR O.N.G.

Trez abstrak fini rantre pu Sinozyom LALIT lafin Ziyet. Sinpozyom lor ONG pu lor tem zeneral kuma:

* Natir ONG: Ki enn ONG ete – an term istorik, e zordizur?

* Nesesite Lorganizasyon Klas Travayer, ubyin lezot grup oprime, ki Indepandan

depi Leta, Patron, Relizyon * Organize, ek Lanbasad, dan lalit pu sosyalism. e lor tem spesifik kuma:

* ONG: Kote internasyonal.

* ONG dan Repiblik Moris

* Pyez Leta Britanik kot ti lak ONG dan kad so konplo “Park Marin”.

V* ize USA dan ogmantasyon so Finansman ONG Moris.

* Rol ONG dan puse neo-liberal pu privatizasyon servis sosyal.

* Danze pu lalit Klas Travayer ki CSR reprezante.

* Danze ki ONG kuma Eco-Bridge ek Love-Bridge reprezante.

1. “History and Nature of NGOs”

by Lindsey Collen

I will look at the different kinds of organization that did “social work” from the time of the coming to power of the capitalist class, when the monarchies of Europe were deposed, through the 19th and 20th Centuries, until today. They are essentially the capitalist State itself (Government organizations, starting with Poor Law that replaced the Parish responsibility in the earliest capitalist State, England), the Church and other religious organizations that continued the work of pre-capitalist types of State, and non-State, non-religious organizations, which concern us for the Symposium. These latter are essentially of two types: those that are born

within the working class (seeking emancipation), and those from outside of it that intend to “do good” “for” the working class, which is the “target” of the “do gooder”.

I will then look, in more detail, at the two more recent developments:

Since the UN coined the phrase Non-Government Organization, as we use the term today, in 1947.

Since the neo-liberal push with the triple collapse of three challenges (against capitalism), challenges which had lasted some 100 years before then:

- the revolutions in the East,
- the social democracies and welfare states in the developed world,
- and the socialistic post-Independence States.

This then meant that the bourgeois State “needed” NGOs.

2. Proposal for Paper

by Vijay Naraidoo

History of NGOs from colonial period: mostly cultural

Since the 2009 budget introducing CSR, the numbers of NGOs have virtually exploded. Roles attributed to NGOs or what they claim they do:

- Speed up development
- Contribute to poverty reduction
- Emancipation of women
- Enforce human rights
- Press upon autocratic regimes to bring democracy
- Stand up as watchdogs
- Say they represent civil society
- Defend rights of handicapped
- Do networking with other local NGOs and foreign ones

Other assumptions:

- NGOs are part of the decision making process
- They are not endeavouring for their self-interest

- They are immune to corruption whereas politicians and public employees are

- Local NGOs are considered weak, rural, small and scattered but they work for their members NGOs with a larger audience, intervening on the national level, work for their clientele. They have clients/ beneficiaries

- There are NGOs which seek alliances with political parties and vice-versa

- NGOs which are called service societies give you a bus-stop or a pair of spectacles or a free medical ‘consultation’ against something greater they are expecting from the system.

- “Donn enn dizef pran enn bef”

- Well connected NGOs manage to get their members on official delegations to international conferences. In so doing they are reinforcing the standpoint of the authorities on important issues.

- NGOs do voluntary work, but now there are NGOs that have become employers after recruiting what they call professionals.

3. “Devlopman ONG dan Repiblik Moris”

par Ram Seegobin

Lepok kolonyal: Poor Law, Lasistans Sosyal, Legliz, zot tu konstitie enn latitud paternalist anver lamizer.

Dan lane 1930/40 geyn devlopman Sosyete Byenfezans, muvman sindikal, muvman koperativ, e Parti Travayis ki ena enn platform de klas pu atak lamizer e inegalite de klas.

Otur Lindepandans, kumans ena aksyon politik pu devlopman eleman Welfare State.

Apartir 1980 geyn enn lofansiv kapitalist neoliberal su

presyon FMI, Labank Mondyal e WTO.

Ena presyon pu diminye depans sosyal e pu demantel Welfare State. Nu truv enn kanpayn ideolojik e medyatik pu atak drwa iniversel, pus pu siblaz.

Sa amenn abdikasyon guvernman siksesif lor sibsid, pansyon, fiz lekzame, lasante gratis e ledikasyon piblik. Governman abdik depi so rol pu konbat lamizer.

Anmemtan konseps egalite sosyal kumans disparet depi diskur politik meynstriyim.

Lanvironman vinn enn size preokipasyon santral apre gran konferans internasyonal.

Se dan sa nuvo kontext la ki, avek kudme finansman lokal e internasyonal, ena devlopman enn seri ONG ki laplipar ditan okip "single issue": eradikasyon sipoze pos lamizer, lanvironman, HIV-Aids, problem adiksyon ladrog, etc.

Alor devlopman ONG dan Repiblik Moris koresponn ar azanda kapitalism neoliberal internasyonal ek lokal, koresponn ar deriv ver ladrwat bann parti demas sosyal demokrat. Anmemtan finn ena afeblisman muvman klas travayer ki finn abandonn lalit pu amenn egalite sosyal, e zordi mem sindika ena tandans opere kuma ONG.

4. ONG internationales et soumission durable aux agendas impérialistes

par Yves Pitchen

S'imaginer que le monde des ONG internationales est un monde d'humanisme, de solidarité, de proximité et de protection des sociétés civiles en difficulté est une illusion.

En réalité, les grandes ONG internationales accréditées auprès de l'ONU exercent ce qu'on appelle un "soft power", c'est-à-dire qu'elles influencent des instances décisionnaires à

l'échelle mondiale. Pour certains, c'est une nouvelle forme de démocratie. Pourtant, les ONG ne sont pas élues, et leurs propres modes de gouvernance ne sont pas toujours démocratiques. A cela il faut ajouter les liens qu'ont certaines grandes ONG avec des transnationales qui animent en parallèle de puissants lobbys. Par ailleurs, elles jouent parfois un rôle géopolitique, principalement par l'intermédiaire des grands bailleurs de fonds comme ECHO pour l'union européenne et USAID pour les Etats-Unis. Enfin, parmi les ONG accréditées par l'ONU, beaucoup sont en réalité des fondations. Celles-ci sont souvent issues des grandes familles philanthropes, de multinationales et de banques. On y trouve aussi des instituts, des think-tanks, etc. ; bref, tout ce qui peut être qualifié de « société civile ». Du fait de tous ces éléments, il est difficile de cataloguer les ONG en général, et l'étude de leur fonctionnement est souvent rude et complexe.

Une chose est assez évidente. Ces grandes ONG internationales sont au service du Capital.

Rien de nouveau donc sous le soleil.

5. Propozision

par Daniella Bastien ek Daden Venkatasawmy

Ki lide deryer CSR ?

Ki nou finn fer Moris?

Kouma Leta, ONG ek Sektor Prive pe sanz lavi dimounn avek CSR?

Sa papie-la ena kouma lobzektif montre dan ki manier CSR finn evolue dan Moris ek so linpak lor bann ONG. Nou pou abord bann kestion esansiel kouma ki kantite kas finn inzekte ziska zordi, dan ki manier ek pou ki rezilta. Saki nou sertenman pou aborde se dan ki fason formalizasion CSR finn amenn enn nouvo regar lor sosiete sivil ek partikilierman lor striktir, stratezi ek manier travay bann ONG.

Dan enn pwin-de-vi striktirel, nou pou ouisi tous a rapor ki bann ONG antretenir avek zot bann bayer-de-fon ek rapor ki Leta antretenir avek bann ONG. Anfin, nou pou kestionn rol Leta dan fason zot adres bann problem sitwayen.

6. How can the NGO sector engage more effectively with the Mauritian State?

By Tania Diolle

The role of Civil Society Organizations (CSO) has been on the rise with the increasing prominence of development rights in the discourse of international politics. CSO's activities are acknowledged as making a difference in the field of international development and according to figures of the Overseas Department Institute, in 2006, Civil Society Organizations provided 40% of all healthcare and education services in Ghana, Zimbabwe and Kenya. During the same year it was estimated that Bangladesh accommodated 22,000 development NGOs providing 25-30% of the population with services such as credit, health or even education.

This phenomenon is not exclusive to countries with a low income per capita, NGOs are also significantly present in countries with higher income per capita. In 2010/2011, 30% of the public funding on mental health and addiction in New Zealand, which represented \$379.9 million, was allocated through NGOs. In 2011, USD 19.3 billion of the Official Development Assistance from OECD members was allocated to and through Civil Society Organizations.

The amount of resources that are channeled to the poor and the marginalized through the NGO sector is significant enough for NGOs to be considered as an important development partner. Their contribution to

development and to fostering accountability and transparency is recognized by political theorists as an essential component of modern democratic systems. While marginalized groups may not find their way to get their voice heard by policy makers through traditional politics and the channel of lobby groups, the NGO sector has been a constant proxy to traditional lobby groups.

In many occasions NGOs echoed the voice of the marginalized groups in society and the economy. It is believed that NGOs' activities reached around 20% of the world's poor in 2006 (ODI, 2006). However, the impact of the activities of the NGOs activities can be limited in scope, scale and sustainability if not met by progressive government policies and effective policy engagement.

This paper proposes to look into the ways the NGO sector can engage more effectively in Policy Advocacy and Policy Dialogue within the Mauritian Political System.

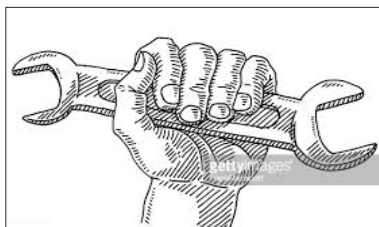
7. "CSR e so danze pu lalit klas travayer"

par Alain Ah-Vee

CSR enn mekanism ki patrona finn kree. Li fer krwar li pe rezud problem 'sosyal' ki travayer fer fas tulezur. Me, anfet CSR form parti samem arsenal mezir patrona ki viz pu antretenir lide ki limem, ek so lantrepriz, pa responsab problem travayer ek dimunn mizer. An realite, problem 'sosyal' ki afekte travayer li sirtu akoz lekonomi kontrole ek dirize par klas patron dan zot prop lintere. Li akoz sosyete deklas. CSR vinn anfet bruye vizyon dimunn ena lor realite deklas la e reprezant enn antrav a devlopman konsyans deklas parmi travayer.

Anmemtan, CSR ankuraz Leta pu deziste depi so responsabilite sosyal. Atraver CSR ena enn transfer servis sosyal depi governman ver ONG ki depandan

byin suvan lor finansman sektor prive. Sa kalite ONG la vinn lerala veikil ideoloji patrona pu get lamizer kuma enn problem individyel, pu promuvwar lide kuma debruyardiz, tit-lantrepriz. So lefe se pu fragmant travayer, dimunn mizer, pu kas linite de klas e frenn aksyon kolektif deklas.



8. "Nesesite Lorganizasyon Klas Travayer"

par Kisna Kistnasamy

Kimanyer organizasyon klas travayer zot diferan depi ONG? Setadir, kimanyer nu fer distinksyon ant, enn kote, lasosyasyon otozere, ti-sosyete dan landrwa, klib dan vilaz, sindika, koperativ labutik, koperativ prodiksyon, komite kartye, sit ek, lot kote, diferan kalite ONG.

Nu pu elabor lor enn-de diferans an term kalite striktir (demokratik, redevab a so mam ubyin sistem yerarsik), surs finansman (oto-finanse par so mam ubyin resevwar larzan depi sektor prive, leta, lanbasad inperyalist, organism finansman, sponnsor), ek eski li chalennj sistem ki anplas ubyin li plito gard statiko.

ONG par definisyon li enn birokrasi. Enn-de bann lennmi lorganizasyon klas travayer se birokrasi muvman klas travayer.

Dan ki fason, ONG-izasyon dan sosyete afebli lorganizasyon klas travayer? Nu pu get kuma lorganizasyon indepanndan klas travayer ranforsi pozisyon so klas kan li chalennj Leta Burzwa.

E, dan ki fason, sa form lorganizasyon la, li enn lantrennman lor kalite lorganizasyon demokratik ek otozere ki pu nesese devlope apre ranversman sa sistem kapitalist ki finn reyne baze inikman lor explwatasyon mazorite

dimunn lor bul later ki oblize travay pu viv par enn infim minorite kapitalist.

9. "Fenomenn ONG-izasyon Lasosyasyon Fam dan Moris" par Shabeela Kalla ek lezot manb MLF

Lasosyasyon fam existe dan Moris depi 70 an. Finn ena plizyer vag dan zot evolisyon.

Premye vag, ki ankor la, ti met dibut lafin bann lane 1940, ti apel "Women's Associations", zot ti dan preske tu kartye. Av-an Lindepanndan, ti osi ena *Mauritius Family Planning Association*. Ti osi ena *Ecole Ménagère*. Zot tu ti revandik "emansipasyon fam" an zeneral.

Dezyem vag ti plito pu *liberasyon fam*, osi byin ki emansipasyon. Pandan 40an, *Muvman Liberasyon Fam* finn enn-de rar lasosyasyon fam ki finn resi gard nu laliyn lor lalit fam koeran – anfavor emansipasyon e osi liberasyon fam, atraver enn konpreansyon lor nesese pu konbat patriarsi (reyn par enn piramid puvwar kot zom pwisan alatet) e osi kont kapitalism, ki gard fam dan enn dub rol sumisyon. Ansam ti ena *La Ligue Feministe, Association des Femmes Mauriciennes, Mauritius Alliance of Women*. Ti mem ena enn fron komin *Solidarite Fam* pandan 20 an.

ONG-izasyon arive dan 3yem vag, kan sistem kapitalist ti pe kumans rekipper lalit fam, fer muvman fam, ubyin enn seksyon ladan, rant an-ord andan dan patriarsi. Nuvo lasosyasyon fam, ONG, zot, zot pa get kestyon fam dan so lansanb, me met lanfaz lor zis enn-de laspe lalit fam an-izolasyon: Mapbin Chan, "SOS Femmes", "Gender Links", WIN. Zot amenn enn nuvo laliyn ki, anplas rod emansipasyon fam an zeneral, zot swa single issue swa viz lavansman enn-de individi fam, pu zot grinp dan yerarsi patriarkal, ki res intak. Anfet, WIN finn vinn enn konpayni prive. Ena mem enn *Women*

Entrepreneurs' Council.

Alor, zordi ena tuzur 2 kuran distink dan muvman fam: enn kuran ki pe lite pu emansipasyon e kont patriarsi, enn lot, ONG, ki pe rod swa rezud enn sel problem alinteryer sistem la swa viz fer enn poyne fam, antan ki individi, monte dan lesel sosyal patriarkal.

10. “ONG: Vize USA, Aktyelman”

par Anne-Marie Joly

Deplizantli suvan lor TV nu truv reprezentan Lanbasad USA pe ofer ed finansyer, ubyin partaz award ubyin donn laburs a ONG ki, dapre li, pli fer byin, ubyin a dimunn ki aktif dan ONG.

Sa kwinsid avek lafin bay ilegal pu 50-an ki USA ena avek Gran Bretayn pu lokipasyon militer Diego Garcia, ki form parti Chagos, ki form parti teritwar Repiblik Moris.

Li osi kwinsid avek nuvo fason opere ki Ladministrasyon USA finn devlope. Repitasyon CIA pu tu kalite ku-deta, manigans, koripsyon dan pei ex-koloni, finn rann difisil kontiyn ar so ansyin stratezi pandan lager frwad. Alor li finn met dibut tu kalite lazans finansman pu promovwar “demokrasi” a-la-USA, setadir domine par klas kapitalist. Inportan ladan ena *National Endowment for Democracy*, ki ti met dibut an 1984 par Parti Demokrat ek Repiblikin, e ki anfet form parti laparey deta. Sa li inportan e dan Lafrik e dan ex-USSR, ex-Yugoslavi.

Me, plis ki tu, li kwinsid avek nuvo reyn neo-liberal, kot Guvernman pe met aryer depi tu prodiksyon (minn kwiv, lor, sarbon, petrol nasyonalize; elektrisite; dilo; telekom; etc) e mem depi servis sosyal (lasante, pansyon, ledikasyon). Alor, USA pe rod enn minmiz lor emerzans nuvo ONG ki organiz biznes (kuma konsey antreprenyer, sosyete pu promovwar komers, etc) e ki organiz servis sosyal (lasante, ledikasyon, zanafan an detres, fam bati, etc.)

Pandan enn sware *Solidarite ar Lepep Palestinn*, reprezentan ACIM ti propoz enn boykot lor tu larzan ki sort Leta USA. E dan Komite Diego Garcia ek Chagos, nu ti deza fer enn aksyon pu apel pu enn tel boykot: Papye ki mo pu prezante, pu elabore lor la.

11. “Move diagnostik egal move tretman”

par Jean-Yves Dick

«*Mo pe promovwar ledikasyon zanafan mizer, konsyantizasyon adilt, korperasyon, ekoloji ek byenveyans... Ki ena de mal ladan? Se pa enn kontribisyon ver sosyalism sa?»* Li enn kesyon lezitim enn dimunn ki pe donn so «lenerzi» pu amelyor lasosyete. Mo reflexyon lor limitasyon langazman dan enn lorganizasyon «imaniter» baze lor rekil ki mo finn gayne apre 4-an partisipasyon alabaz dan 2 lasosyasyon. Zot ti pe viz enn lalit anti-establishment ek anti-sistem kapitalis me refiz al lor terin politik. Zot ti ena enn konsta pertinan ki sistem la opriman ek benefik zis pu enn ti minorite me dan sa konsta ki lasosyete «malad», lakoz zot pa servi bon zuti pu oskilte, sa amenn zot lor fos diagnostik ek donk lor fos remed ki finalman kapav anpir sityasyon. Alors, memsi enn grup anime par bonn-volonte pli jenwinn ki ena dan lemond, zot laksyon mal sible kapav inital uswa nefas.

12. “Greenpeace defann Park Marin san get pli gro danze pu bul later”

par Rada Kistnasamy

Sa papye la viz pu devwal limitasyon ONG ki pran pozisyon e fer aksyon san ki get eski li vremem dan lintere limanite, mem dan lintere so prop bi deklare.

Bi sa papye la se pu get partikilyerman Greenpeace ki, an 2010, finn dan enn fason flagran expoz limitasyon bann ONG: li finn pran pozisyon anfafer plan guvernman Britanik pu instal

enn Park Marin otur Chagos, san paret realize ki anfet Britanik pe anmemtan promovwar e gard kontrol lor enn baz militer nikleer konzwin ar USA.

LALIT finn kritik Greenpeace pu sa pozisyon la e papye la pu donn detay lor nu kritik osi byin ki bann reaksyon ki finn swiv apre – onivo lokal ek internasyonal.

Mo viz usi pu sitye linportans travay politik ki kontribiye pu lavansman limanite, parkont travay ONG plito viz statiko e viz pu ranforsi puvwar dominan.

Sa pozisyon Greenpeace lor Park Marin li enn bon legzan pu get implikasyon politik bann ONG (ansam ar zot pozisyon ek aksyon) kan odepar zot kalifye zotmem kuma apolitik.

13. “Lovebridge ek Eco-bridge: Pon ver Kwa?”

par Rajni Lallah

Dan sa papye-la, mo pu get sa 2 fenomenn “Lovebridge” ek “Eco-bridge”: eski zot reflet enn nuvo tandans? Kot sa lintere pu inisy sa kalite proze “pon” sorti?

Papye la pu get analiz deklas burzwa lor lekel “Lovebridge” kalke; analiz kimanyer li mem repoz lor ideoloji feodal kan pe pretann rod “solisyon” pu “lapovrete”; e analiz kimanyer konsept “solidarite” *Lovebridge* promovwar li inposib dan kad enn sistem inegalite deklas.

Papye la pu analiz nuvo form parenaz”ki Ecobridge reprenzante. Sa proze la ti sanse promovwar ekoloji ek lar; anfet li plito destriktif pu ekoloji ek lar. Papye la pu montre kuma sa kalite proze la, li an-realite azir kuma enn kuvertir pu enn konpayni kapitalis gayn kontrol lor kimanyer itiliz later, reysi betonn later agrikol, akerir permi pu so “Smart City”; li pu montre kuma proze la viz pu ris e amar artis, portparol ONG sanse proekoloji, ek mem parti “degos”/ ekolojik dan so stratezi “kuver” so prop bi pu fer profi.

Papye-la pu konklir lor sinifikasyon sa fenomenn “pon” la. ■

Premye Lorganizasyon Travayer Sex, Parapli Ruz

LALIT finn reponn lapel Parapli Ruz
kot dimann tu parti politik dan Moris
pran pozisyon lor kestyon sex workers dan Moris.
Nu finn bibliye nu pozisyon an Angle lor nu websayt le 12 Me 2016,
e nu pe bibliye enn version Kreol nu pozisyon pu leter Revi.

LALIT akeyir nuvo lasosyasyon ki'nn kree an 2015 ki vinn zwenn lafami lasosyasyon ki rule par zot prop manb; enn lasosyasyon sex workers ki apel *Parapli Ruz*. *Sex workers*, enn sekter ki pli explwate e oprime ki ena dan tu sekter travay dan Moris.

LALIT osi felisit manb Parapli Ruz ki ti koz osi byin, fran e presi, dan enn program lor MBC TV lor isyu travay sex. Program la ti enn-de mwa de sela. Prezantater MBC, li osi, ti byen sansib anversize la. Suvan dimunn dan lotorite ostil anver sex workers. Nu tir sapo pu rasyonnalite ot nivo ki partisipan dan sa deba la inn amene. Sa nivo argimantasyon la li enn leson pu nu tu.

Li posib ki anfet li LALIT ki ti premye lorganizasyon dan Moris ki ti atir latansyon lor doleans fam ki travay dan sa sekter la. LALIT ek *Muvman Liberasyon Fam* ti kumans adres sa isyu la an 1976-77. An 1978, trwa manb MLF, ki osi dan LALIT ti reyni ansam enn ti grup sex workers, laplipar travay “Golden”, pu kumans defann e protez zot mem, sirtu kont maladi sexyelman transmisib.

Depi lamor Serge Victorine an 1979, LALIT finn alavangard dan kanpayn pu aret e denons vyolans par ofisyete Leta, enn vyolans ki suvan enn problem grav pu sex workers, an partikilye. Nu usi ti atir latansyon lor prostitisyon dan bann lane 1970 ek 1980 ki ti form parti emigrasyon, kan Leta ti pe promovwar emigrasyon. An zeneral, nu dan LALIT, nu krwar ki represyon zame enn solisyon pu problem sosyal. Dan ka sex workers, li pa travay Leta pu pini

fam ek zom dan sa travay la.

Nu sutenir Parapli Ruz dan tu zot lalit. Zot dir “*ki zot pa benefisyete servis piblik e sibir bann diskriminasyon partu: lafors polisyete suvan aret bann sex workers pu posesyon kapot uswa akoz zot lor lari aswar, apre met sarz kriminel kuma ‘soliciting for immoral purposes’ uswa akt indesan an piblik. Lapolis byen menas zot pu pled kupab. Zot bann viktim zot mem par rapor a zot travay, zot sibir bann vyolans ki zot pa kapav raporte a lapolis parski met sarz ‘soliciting’ lor zot.*” LALIT dir tusala bizin sanze.

LALIT dakor avek Parapli Ruz ki dir ki “*Represyon pa pu kapav*

anpes zot travay. Represyon pe zis pus bann sex workers dan kasyete; anpes zot pu raport bann krim ki byin reel kuma vyol ek vyolans”. Nu usi dakor ar zot, “*ki bizin met zefor pu aret trafik imin ek lezot form prostitisyon ki pena konsantman, plito ki intimid bann adilt ki pey pu servis sexyel avek konsantman. Nu usi krwar ki bizin revwar bann polisi pu donn fasilite pu enn lanvironnmen travay pli sekirize. Sa pli benefik pu sex workers, zot bann fami ek sosyete antye.*”

LALIT finn exprim nu pozisyon atraver enn let ki nu finn adrese a Parapli Ruz. ■

R ek S-Rezyonal LES

Ki Ariv u Salte, kan li aterir Demp P Louis?

Apre ki travayer ki ramas salte pu Minispalite, asterla ki ariv salte la?

Li fini enn plas dan Roche Bois pre avek enn sanktyer ki protez zwazo migrater, enn plas ki pli kone kuma “demp”.

Laba, ena dimunn ki rod zot zurne. Avan, li ti 90% zom ki ti pe rod zot zurne laba avek problem somaz. Asterla finn gayn ogmantasyon nomb fam ek zennfi, ek zanfana osi, avek fermtir lindistri ek ti-lantrepriz.

Asterla kuma sa pase?

Ena 3 tip transpor ki vinn lor demp: trakter avek remork, kamyon — seki ranferme ek seki keson uver, ek kamyon ferme prese. Zot tu pas dan enn balans, anrezistre zot pwa e al zet li dan gro pres. Parfwa kan ena tro buku veykil u bizin zet salte anba dan tru. Dan le 2 ka, kan kamyon met aryer, bizin fer byin atansyon akoz ena dimunn pe expoz zot avek aksidan dan zot pe rod ramas kiksoz depi u veykil. Ena ki pli malin, mont lor keson kamyon, tire zete brit. Kapav mem bles dimunn anba avek feray, vye tol, aliminyom, kwiv, balo latwal, butey plastik.

Apre zot bizin bril difil elektrik ki ena kwiv, pu separ seki zot kapav al vande. Li pa tro lwin avek demp kot zot vande, enn 100 met par la. Pandan ki zot bril plastik, zot met zot lasante an danze. Zot pa mem konsyan avek lafime toxik, e zot manipil avek tu seki zot gayne san proteksyon.

Laplipar bann zom ki fer sa travay la, zot dan ladrog alor zot oblize vinn tulezur ki an-mwayenn zot fer 10 ertan travay par zur, pandan 6 zur edmi lor 7 zur. Mem avek lapli, move tan. Erezman demp ferme 18 er, sinon zot pa ti pu ale. An mwayin bann zom ki fer sa travay la u pa truv zot laba plis ki 10 an lor demp. Apre zot al fini par malad u lamor. Ala salte so listwar, ki sorti dan lavil pu al dan Anfonzman Marsikoz dan Lesid Moris.

GH

Bizin kontrol kolektif lor sistem dilo

Depi so nesans, LALIT finn milite kont privatizasyon CWA. Zordi, kan nu pe amenn kanpayn pu kontrol popiler lor later, dilo suterin, dilo lapli, dilo kanal, dilo dan lak, dilo Marovakwa, tu dilo, li form parti dan “drwa kontrol itilizasyon later”.

Alor, LALIT pe sutenir nuvo fron komin kont privatizasyon dilo ki CTSP finn met dibut, antan ki enn lalit defensiv. Me, kontrol dilo form parti dan enn lalit kont-ofansiv lor kestyon later.

Pu eleksyon 2014, nesesite pu gayn dilo 24 lor 24 ti enn gran pwin dan kanpayn Lalyans Lepep. Zot ti dir guvernman Ramgoolam pe fer depans piblik inital lor nuvo sistem ID kard, ki vre, ek lor proze metro leze olye renuvle infrastruktitir dilo pu dimunn gayn dilo 24 lor 24. Tutswit apre eleksyon, Minis Soodhun ti degaze al Lend pu gete sipa kapav konverti led ki Lenn ti pu done pu metro leze, fer li vinn pu amelyor sistem dilo. Apre sa, ep, Minis Collendavelloo e apre guvernman Lepep an-antye finn sanz koze. Aster zot pe servi pretext ki pu gayn dilo 24 lor 24, sanse bizin privatiz CWA.

Labank Mondyal finn fer enn rapor lor kimanyer pu privatiz CWA e guvernman paret pe al dan direksyon enn kontra “affermage” su PPP (enn form privatizasyon apel partner piblik-privé). Saverdenn enn kontra kot enn konpayni prive miltinasyonal ki pu zer CWA. E aster, parey kuma zot kritik Ramgoolam lor depans inital, zot mem pe fer li: sa 12.7 milyar rupi ki Lenn pe donn Leta Morisyin apre ki finn sanz lakor ofshor pe vers dan proze inital kuma Heritage City.

Fayit privatizasyon sistem dilo

Guvernman Lepep byin anretar: kuma Revi LALIT finn deza pibliye, rapor *Transnational Institute* (TNI), enn seksyon dan inite *Public Services International* montre kimanyer 180 plas dan 35 pei kot ti’nn privatiz sistem dilo finn telman enn dezas ki finn bizin kareman re-nasyonalize. Lexperyans privatizasyon dan dernye 10 an

montre klerman kimanyer milti-nasyonal ki gayn kontra *pa* investi dan ni moderniz, ni renuvle infrastruktitir. E lor la, zot gayn pu mont pri dilo, e zot suvan menas lanvironnman. An 2013, 40% konplint *International Finance Corporation* (IFC) ki form parti grup Labank Mondyal ti resevwar ti lor fayit sistem dilo privatize.

Ki vedir “affermage”?

Remarke ki dan kanpayn elektoral, Lalyans Lepep ti met lanfaz ki bizin met plis larzan piblik pu renuvle tiyo CWA e pu amelyor infrastruktitir CWA. Aster li pe koz “zesyon” CWA ki bizin sanze, kumadir sa zestyon-la ki pu mirakilezman stok, filtre ek distribye dilo 24 lor 24! Zot pe osi rod fer krwar li pu anpes ki “vann” enn parti CWA (kuma finn fer ar Telecom) atraver opte pu enn kontra “affermage” kot pu donn miltinasyonal enn kontra manejmennt.

Ena enn dokiman ki explik ki kontra privatizasyon “affermage” vedir lor website Labank Mondyal (<http://ppp.worldbank.org/public-private-partnership/agreements/leases-and-affermage-contracts>). Sa dokiman-la donn enn lide ki privatizasyon CWA “affermage” pu vedir.

Abone CWA pey konpayni prive fiyz

Papye dilo ki nu peye pu inklir enn nuvo fiyz ki pa al dan lakes CWA. Li pu al dan lakes konpayni prive-la direk. Si CWA fer depans dan infrastruktitir dilo, konpayni prive pu azut enn fiyz pu sa osi dan papye dilo. Li pran

so fiz avan. Lerla, seki reste, si reste (depandan lor ki volim dilo li finn vande) li donn CWA pu depans lor infrastruktitir.

Miltinasyonal vinn anplwayer

Anzeneral, se konpayni prive-la ki anplway travayer direk, pa CWA. Kan ena kontra “afermaz”, swa travayer CWA gayn “transfer” pu travay ar konpayni prive-la, swa li vinn anplwaye konpayni-la. Konpayni-la osi li kapav rekrit nuvo travayer e se li ki vinn zot anplwayer, pa CWA.

Tarif pu miltinasyonal fer profi

Guvernman ek CWA pu bizin donn garanti miltinasyonal ki pa pu ena sanzman dan tarif ki diminye so profi.

Kontrol kolektif lor sistem dilo

Slogan CWA dir: “Dilo, li lavi. Fale pa gaspiy li.” Nu byin dakor. Dilo ki esansyel pu sirvi bizin res propriyete piblik. Sa inklir lamer, larivyer, lasurs, kanal, rezervwar ek dam. Me bizin al pli lwin ki sa: dimunn bizin kapav decide kolektivman lor ki kalite sistem piblik ki pli itil pu stok dilo, filtre li e distribye li pu tu dimunn gayn akse 24 lor 24. Dimunn bizin osi decide kimanyer itiliz sa dilo-la: sipa pu servi li pu aroz terin golf, pisinn prive uswa pu bezwin domestik ek prodiksyon agrikol.

Alor pa kapav zis galupe an defans CWA. Nu bizin amenn kanpayn politik pu ki dimunn gayn kontrol lor later, lamer osi byin ki sistem dilo. ■

Rajni Lallah

LET PU CTSP

Kamarad CTSP,

Mersi buku pu invitasyon pu premye reynion platform kont privatizasyon CWA sa Samdi la.

Kan nu 2 delegasyon ti zwenn ansam dan enn long reynion Merkredi 9 Mars dan Biro CTSP, e nu ti diskrit zot propozisyon a-lepok, nu dan LALIT ti pe propoz devlop enn muvman avek enn bi pli larz (apartir lorganizasyon ki deza travay ansam kuma CTSP, LALIT ek lezot dan nu Platform kont ID Kard Biometrik), enn muvman ki kapav sezi lokazyon al lor enn kont-ofansiv — sirtu lor keston itilizasyon later pu prodiksyon alimanter, met dibut lizinn pu prezerv e transform prodwi alimanter (depi plantasyon, lelvaz ek osi lamer) e tusala avek bi pu kree anlwa lor enn lesel masif. Nu finn al delavan avek sa travay la. Anfet le 12 Mars nu ti lans kanpayn la. Li ti dan kad selebrasyon Lindepandans, pu anmemtan amenn enn lalit defansiv kont Smart Cities, e kont IRS ek RES ki asterla apel PDS, anmemtan pu remet an-keston kontrol lor later ek lor kreasyon anlwa. Nu truv politik Gvernman lor keston later, li kareman pe al ver re-kolonizasyon later — enpe dan manyer ki Izrael pe koloniz Palestinn. Depi lansman kanpayn, nu finn fer 12 reynion kartye. Nu viz konstrir enn muvman.

Tusala pu dir ki, kan nu pe viz kontrol popiler lor manyer ki itiliz later, sa inklir kontrol popiler lor itilizasyon resurs dilo. Alor, lalit kont privatizasyon dilo form parti ladan. Nu sutenir Platform — No to Privatisation of the CWA. Me, nu pa truv nu plas ladan. Setadir, nu pozisyon finn res parey.

Natirelman, nu sir ki sa 2 lalit - ki CTSP ek LALIT pe amene - pu sakenn ranforsi so kamarad.

E natirelman, nu tuzur ena enn memwar byin pozitif pu sa lalit kont ID Kard biometrik ki nu ti amene ansam; sa vedir dan lavenir nu pu ena plezir pu nu lorganizasyon travay ansam ankor.

Salitasyon,
Alain Ah Vee pu LALIT

DEBA LOR

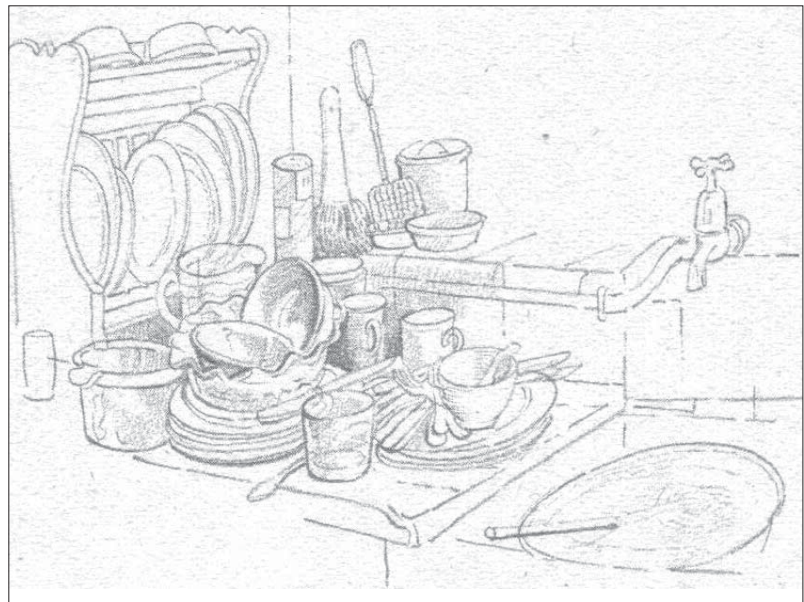
Saler Minimem

Lafin Me, Parlman finn vot enn lalwa pu met dibut enn konsey pu rekomann Minis Travay ki minimem lapey par erdtan pu fixe. Sa komite-la pu osi vinn institisyon kot diskrit konpansasyon saler. Deba otur sa lalwa *National Wage Consultative Council* reflet konfizyon dan birokrasi sindikal lor sa konsept saler minimem la. Deba finn vinn plito lor ki puvwar Minis ek sindikalis pu ena dan sa konsey-la pu ena, plito ki lor ki ete “lapey”; ki ete “minimem saler”, ki kalite “minimem saler” bizin introdwir e kimanyer pu determinn li. Lalyans Lepep ti fer “saler minimal” enn so pwin prinsipal dan eleksyon 2014, me li pa ti presize ki kalite sistem “saler minimal”. Dayer an Kreol, “saler minimal” vedir enn byin ti saler. Alor, finn ena enn konfizyon zeneral lor eski saler minimal li mem zafer ki minimem vital (minimem ki enn fami bizin pu sirviv), u kimanyer li pu marse dan enn sistem kot ena NRB ek PRB ki determinn minimem saler dan sak sektor travay.

Ena tu kalite sistem “saler minimem” dan lemond. Ena pei kuma US, Pakistan ek Ganbi

kot ena enn minimem saler par erdtan, enn sif relativman byin ba. Ena pei kuma Lostrali kot minimem saler par erdtan aplike pu travayer ki pa tom su enn award ubyin enn kolektiv agriymennt. Ena pei kuma UK kot ena 2 sistem ki finn introdwir: enn sistem ki etabli saler minimem par lerdtan, e an 2015, finn introdwir konsept enn “living wage” (saler desan) ki anlwayer done “volonterman”. Ena osi sa konsept minimem vital, ki kitsoz ki finn devlope par ekonomis burzwa Adam Smith ek par legliz Katolik, e li konsern seki nesese pu enn fami anterm rant (saler ek sekirite sosyal, kan azute). Alor, parfwa pe koz seki enn dimunn bizin tuse, parfwa seki fami bizin tuse — swa kuma saler, swa kuma rant total.

Remarke ki deba finn shifte dan dernye 10-15an: avan deba ti plis lor drwa lagrev pu travayer, antan ki prodikter, kolektivman lite pu sanzman dan lapey. Depi ki *Employment Relations Act* (EreA) finn vote, birokrasi sindikal deplizanpli apenn koz drwa lagrev me finn plito azir dan sa nuvo kad represif ek birokratik EriA. ■



Desin Adrian Hill

Sif Somaz: Su-Estimasyon Farfeli

Kan LALIT ti ule chek sistem Guvernman pu sif somaz,
nu finn dimann Statistics Mauritius ki definisyon zot servi pu somaz.
Kan zot reponn, nu preske tom sek.
Zot definir enn travayer kuma kikenn ki travay enn sel ertan par semenn.
Sa let a Minis konserne, finn avoye
avek enn kopi pu Statistics Mauritius. Zot pa finn reponn.
Ki zot pu dir?

Minis Travay, Hon. Sudesh
Callychurn,

Misyé Minis,

Nu pe ekrire u sa let uver pu met
lor rikord nu pre-okipasyon dan
fason statistik Guvernman pe
definir dimunn “*san travay*”.

Anu get u komanter lor lefet
ki buku dimunn ki deza pe
travay zot al stamp kart kot Biro
Anplwa zis pu ki zot lor lalis pu
gayn enn travay Guvernman. Nu
pa konteste sa. Li vre. Me, li pa
ditu vre pu lerla vinn dir ki sa
sif 48,000 ki anrezistre kot Biro
Anplwa li enn su-estimasyon
nomb somer (*L'Express* 20 May
2016). Nu pu explik u kifer.

Statistik li sipoze, parmi lezot
zafer, warn Lotorite lor bann
problem – par examp lamas di-
munn angwase ubyin lor bor enn
rebelyon. Me ziska ler, Leta finn
servi statistik somaz pu maske
realite olye expoz sa realite la.

Kuma umem, u finn fer resortir,
ena 2 kalite statistik lor somaz.
Dan LALIT, nupanse, tu le 2
fason kontabiliz kisanla pena
travay, li enn gro su-estimasyon
realite lor terin. Tule 2 statistik
olye reflet laverite kriyel, pe
maske bann fe grav.

Les nu kumans avek Biro
Anplwa. Dapre nu lexpéryans,
buku dimunn ki pe rod enn
travay inn aret al anrezistre. U
konsed sa kan u dir ki zis 44%
sif ki *Statistics Mauritius* kont
kuma “somer” anrezistre kot
Biro Anplwa. 56% pa anrezistre.
Laplipar Biro Anplwa inn ferme.
Li'nn vinn difisil pu al anrezistre
– transpor tro ser, e pu rod biro
inn vinn byin difisil. Laverite se

dimunn ki pe rod travay nepli
ena lespwar ki li pu gayn enn
travay atraver biro lanplwa. Ena
finn pran werkfer, e lerla finn
swiv tu kalite kur. Zot finn aplay
pu enn travay pandan plizyer
semenn, plizyer mwa e finalman
finn abandone. Dan LALIT, nu
finn realiz sa kan nu bann brans
ti fer enn sirve portaport dan 6
kartye, inpe lane desela. Patrona
(get *MCB Focus* Feb 2016)
fer mem konsta ki nu, setadir
40% dimunn *pa pe partisip dan
lekonomi*. Sivedir zot somer. Pa
7.9%. Sif la li 55% parmi fam.
Sa bann dimunn la mem si zot
somer, an zeneral, pa al met nom
Biro Anplwa e zot pa konte kuma
“somer” par definisyon *Statistics
Mauritius*. Sa mem sif *Statistics
Mauritius* ki u pe cheke.

Sif *Statistics Mauritius* li
baze lor enn definisyon farfeli.
ILO servi sa definisyon la pu li
estime kisanla ankor 100% dan
peizannri e kisanla finn rant
dan lekonomi larzan. Kestyon
ki ILO propoze, “Eski u finn
travay ENN ERTAN dan dernye
semenn?” an esanz pu larzan
(ubyin an espes, ubyin u finn sey
vann legim ubyin linz pandan
enn ertan dan semenn kinn pase.)
Sa kestyon li byin sir byin valab
pu bann pei kuma Madagaskar,
Lasinn ubyin Lenn kot zis enn
zenerasyon avan, 9 lor 10 dimunn
ti dan peizannri. Alor, li pa ditu
enn vre indikater somaz dan enn
lekonomi kapitalist kuma Moris.
Li zis maske veritab problem.
Sak fwa, *Statistics Mauritius*
pibliye so sif, kuma dernye sif
somaz 7.9% olye kasyet deryer

ILO, li ti devet met an gro ek
an gra, kimanyer li definir “ena
travay” kuma kikenn ki finn
travay osi tigit ki **enn erdtan par
semenn!** Kan nu dir dimunn ena
travay, nu atann ki li pe travay 40-
45 ertan par semenn u 30 ertan
par semenn pu travay manyel lur.
Mwins ki sa, li pa enn travay kot
li kapav pey NHDC, aste manze
ek linz pu so fami dan enn fason
regilye. Se sa definisyon ordiner
ki “*li ena travay*” ti bizin ule dir.

De tut fason, pu kontinye nu
argimatasyon: zis lamwatye
sa bann dimunn ki *Statistics
Mauritius* inn estime pa finn
travay omwin enn ertan par
semenn ki al stamp kart *Biro
Anplwa*; sa pu sipoze konfirm
u prop statistik. (Sa sif erone
lamwatye 7.9%, ki swadizan pe
duble akoz ena dimunn ki deza
ena enn travay pe stamp kart pu
gayn enn travay dan Guvernman.
Avek rezon, zot pe rod enn
travay an sekirite ki permet zot
kone ki zot pu kapav re-pey zot
lor NHDC.) Lefet ki tule 2
statistik turn otur sa sif 45,000,
li nek enn kwinsidans statistik.
Tule 2 sif kasyet 2 kitsoz: ena
enn gran pursantaz dimunn ki pa
pe kontribye dan lekonomi e plis
inportan, ena enn gro pursantaz
dimunn ki pe sufer akoz pena
enn rant regilye pu okip zot fami.

Li ler pu ena enn deba nasyonal
ki ete “ena travay” ek “somer”.
Me, antretan, personn fode pa fer
fos rut avek sa sif “7.9% somaz”,
kan nu kone pu kalifye kuma enn
travayer, pa enn somer, u zis ena
pu ENN ERTAN par semenn. ■

Lindsey Collen

Kreol kuma medyom dan lekol dan 10 pwin

1. Li enn lavantaz pu tu zanfan aprann otan langaz ki posib. Dakor.

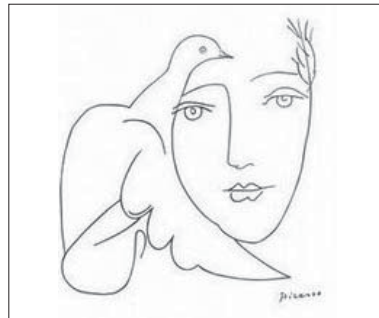
2. Se pu sa rezon la ki anseyman lang Angle, Franse, Oryantal dan lekol enn bon zafer. (Me fode pa ki anseyman enn langaz li liye ek relizyon sipa anset.) Angle Franse lang internasyonal byin vo lapenn konn koze. Dan Moris, dan lepase lang oryantal finn sufer prezize kolonyal anver zot; me, zordi Lend ek Lasinn pe pran zot plas dan lemond, e sa prezize la pe efase; dayer, enn lor trwa dimunn lor bul later koz enn langaz oryantal ki anseyne dan lekol Moris! Aprann tu sa langaz la, li vo lapenn. Dakor.

3. Me, langaz natirel (seki apel “langaz maternal”), samem zuti imin *pu nu reflesi. Sa, li pwin kle*. Atraver langaz *natirel*, nu anfet devlop, dabor, nu *kapasite aprann*. E nu fer li san aprantisaz formel. Par nu langaz maternal, nu tutafe *natirelman*, met enn espes lord dan tu seki nu truve, tande, otur-de-nu e ki nu kapte atraver nu sink sans. E li atraver nu lang maternal ki nu konpran, e armoniz, nu prop lemosyon, osi. Nu mem reysi, atraver langaz maternal, panse lor nu panse. E, tusala, li *natirel*. E li natirel selman dan langaz maternal. Zanfan deza pe fer li avan li al lekol. Mem avan maternal. E sa devlopman kontinye natirelman.

4. Alor, dan lekol seki bizin sanze asterla: matematik ek syans, EVS, zeografi, kompyuter, tusala, bizin anseyne *dan sa langaz natirel*, setadir langaz Kreol Morisyin ek, dan sertin landrwa, langaz Bhojpuri. Langaz Kreol, li langaz vernakiler, osi byin ki lang maternal 9 lor 10 dimunn Moris. (Angle, li kapav montre byin *atraver Angle*, Franse parey *atraver Franse*, lang Oryantal *atraver lang Oryantal*; sa depenn pedagozi ki servi.) Me, Angle Franse ot nivo li pas par *lang maternal ot nivo*. Alor, samem,

dan LALIT, nu promovwar *ledikasyon multileng baze lor lang maternal*.

5. Zordi tu dimunn dan lemond aksepte ki *sel* fason pu enn zenn zanfan akerir sa zuti literesi byin – setadir aprann *reflesi anmemtan ki lir ekrir* – se atraver so lang maternal. Letid OECD *Program for International Student Assessment (PISA)* dir dan Moris lektir avek konpreansyon parmi kolezyin byin ba.



6. Alor introdiksyon langaz Kreol kuma medyom lanseyman dan lekol, li pa enn kestyon swazir ant langaz maternal ek lezot langaz. Zanfan pa pu kapav *metriz* byin okenn lot langaz ubyin okenn size, san servi langaz maternal kuma medyom. Zanfan pu ena tandans rezet konteni ki pe montre dan enn langaz ki etranze a so lanvironnman, e alor li pu al ver fel ubyin enn move rezilta. Ubyin li pu asir “sikse aparan” par aprann konteni par ker, kuma enn peroke. Langaz maternal bizin servi pa zis kuma enn sipor oral, kuma deza pe fer, me dan so form ekri. Lexame syans ek lezot size bizin an Kreol. Dayer, li enn drwa fondamantal pu tu dimunn servi zot lang maternal, e li enn lavantaz pu limanite si prezerv diversite lingwistik dan lemond.

7. Ti ena enn lepok lontan kan dimunn reaksyoner ti pe dir ki Kreol pa enn langaz, li enn “patwa”, sa mem ti bizin servi Angle Franse kuma medyom. Zordi sa deba la finn depase: Kreol Morisyin fini rant dan lekol ek liniversite. Tu dimunn aksepte ki langaz Kreol, li enn langaz

parey kuma tu lezot langaz, avek so prop vokabiler, grafi, gramer, so striktir spesifik. Ena buku liv, dokiman, poezi, literatir an Kreol. Ena diksyoner. Lanket ki dimunn done dan stasyon lapolis e ki al Lakur, tusala an Kreol.

8. Enn fwa ki zanfan finn metrize literesi dan so lang maternal, li fasilman akerir literesi dan *nerport* ki lot langaz internasyonal, oksidantal, oryantal ubyin Afrikin. E li pu devlop enn lanvi ek enn kapasite pu lir.

9. Par kont, si nu persiste avek sistem aktyel, setadir sey anseyman zanfan atraver enn lang etranzer, nu pe restrenn so kapasite reflesi ziska sa nivo so konpreansyon siperfisyel lang etranzer kuma Angle Franse. Sa li enn gran ditor ki nu pe fer tu zanfan, ek mem zenerasyon ki pe vini, kan nu tuf zot langaz. Li fer ditor “kognitif” (setadir li zenn nu kapasite aprann kimanyer aprann), li fer ditor emosyonel, kiltirel osi.

10. Lefet ki finn introdiksyon langaz Kreol Morisyin kuma enn size dan lekol an-paralel avek lang oryantal, li bizar. Lang oryantal zot okip mem plas ki lang oksidantal, kuma Angle Franse (ubyin Espanyol, Alman): Zot tu lang ki etranze a lanvironnman zanfan dan Moris. Tandis ki langaz Kreol, li enn lang maternal ki zanfan deza kumans metrize natirelman onivo oral, depi avan ki li kumans lekol. Me selman, introdiksyon Kreol Morisyin (ek Bhojpuri dan klas Hinndi), li finn, kanmem sa, permet ki asterla ena enn kantite profesor ki konn anseyman Kreol, ena enn Yunit MIE ek MGI, respektivman, ki fer tiycherz treyning, ena zanfan ki finn aprann Kreol Morisyin ziska 5yem ek 6 yem, e mem byinto dan kolez. Tusala pu dir ki langaz Kreol Morisyin finn amenaze asterla, pu li vinn medyom, kuma nu pe revandike. ■

LALIT

Konn Koz Kreol byin

LPT finn prepar sa seri lartik lor langaz Kreol ki zot pe sirkile parmi zurnalist radyo ek televizyon. Revi LALIT ena plezir re-pran premye dan enn seri 5.

Atraver sa seri ti lartik la LPT pena lintansyon pu fer enn lexisis akademik, me plito pu kumans enn partaz reflexion ek konesans ant dimunn ki servi lang Kreol dan zot travay. Nu bi par sa aksyon la se pu selebre kompleksite Kreol Morisyin, ki li kote gramer ki li kote vokabiler; pu promuvwar Kreol ot-nivo, ki li kote oral ki li kote ekri; pu ankuraz respe profon pu lang maternel lepep Moris, an-akirans Kreol.

Zordi kan lang Kreol finn rant dan sistem lekol e pe servi kuma lang opsyonel nu panse ki li inportan akseler travay lor gramer, vokabiler ek rezis lang Kreol. Sa seri lartik la enn kontribisyon byin modest dan sa direksyon la.

Anmemtan ena nesosite kon-tiyn lalit pu ki nu lang maternel servi dan tu linstitisyon Leta.

Aret tro servi mo “bann”!

An Kreol, marker pliryel li “bann”. Me, lapliparditan li anfet siprime. Li asime. Li silansye. Li la, me pa tann li, pa truv li. Sa byin diferan depi Angle, e lekotrer net Franse, kot dan sa 2 langaz la pliryel exprime dan enn fason nu kapav dir “lame dibwa”. Seki inpe lur an Angle Franse, li kareman enn erer an Kreol, li kareman bizar.

Anu get marker pliryel dan font bold an Angle Franse. Pran fraz Angle: “*In cities, parents give children presents when they pass exams, whereas in villages ...*” ena pa mwins ki SIS marker pliryel, zot tu obligatwar. Franse dir, “*Dans les villes, les parents offrent des cadeaux aux enfants qui reussissent leurs examens, tandis que dans les villages ...*” e

ladan ena TREZ marker pliryel. Tu obligatwar, la osi.

Asterla, get kimanyer li enn bote an Kreol: *Lavil, paran donn zanfán kado kan zot pas lexame, lakanpayn* Sinifikasyon 100 lor 100 kler!



Par kont, get kimanyer li orib si zame enn zurnalis radyo koz kumsa: “*dan bann lavil, bann paran donn bann zanfán bann kado kan zot pas zot bann lexame.*” Li pa zis bizar. Li move Kreol.

Rezon ki suvan nu ekri, e lor radyo dir, sa kalite fraz bizar ek erone la, li anmemtan komik anmemtan trazik: “*Tiginn bate inn bizin bate pu obliz nu met tu sa “s” la!*” Dabor, wi, nu finn tromatize dan lekol primer. Wi, pedagozi kan nu ti lekol ti katastrofik. Me, dezyeman, nu kolonize. Nu krwar ki Angle Franse zot “model” pu lezot langaz, kuma pu nu-mem. Nu krwar bizin imite.

E trazedid la, li anfet pa zis dub, li triple. Sinifikasyon an Kreol li kler e net sanki nu imit Angle Franse. Angle Franse diferan. E zot plito pli lur. Zot sertennman pa “pli bon”.

Parfwa nu mem tann enn spikrinn, sipa enn komantater, galfat enn lexpresyon kuma “Kabine **bann** Minis” pu “Kabine Minis”, swa “duz **bann** marin” pu “duz marin”. (Sa sirman aköz manejennt fer zurnalist lir an Kreol depi enn tex Franse. Sa sirman aköz, dan zot linyorans, zot krwar ki zurnalist kapav zis ranplas “les” sipa “des” ubyin –s lafin enn mo ar “bann” pu gayn sa but sinifikasyon fraz la an Kreol!)

Kimanyer aret tro servi “bann”:

1. Sey dir ubyin ekri fraz la san “bann”. Preske tultan li mars pli byin. “Bann” bizin servi selman pu *spesifye* pliryel kan ena kit dutans, i.e. pu seki an Angle apel *disambiguation*. Anpes li anbigi.

2. Si zame u pe fer sa travay (pa ditu rekomande) kot lir a-otvwa an Kreol enn tex Franse, kan u truv “les”/“des” (swa enn –s lafin enn mo), anpes u-mem otomatikman met enn “bann”.

Bakgrawn intrigan pu mo “bann”

Zis par kiryosite, kot sa mo “bann” la sorti? Anfet *ba* ubyin *bann* li enn marker pliryel dan buku langaz Nguni. Anmemtan, an Franse “*bande de*” vinn ranforsi sa, etan li ule dir “lekup”. Sa 2 rasinn finn prodir 2 diferan sinifikasyon pu term “bann” – enn li strikteman enn marker pliryel (kuma –s, an Angle), e lot la ule dir “enn grup” swa “*bande de*”. Alor, dan so premye sans, nu kapav servi li dan fraz kuma “Bann kestyon lexame ti tro difisil”. Dan lot sans, “bann” servi pu, par exanp, enn lekup laburer. Dimunn dir, “Mo dan *bann* [tel sirdar]”, ubyin “gran bann” ek “ti bann”, pu seki fer travay lur, sipa leze. “Ros bann” vedir travayer ki repar sime, stil plito tradisyonel. “Bann lao pe lager ek bann anba”, nu kapav dir. Uswa “bann Collendavelloo” kapav fer referans ar dimunn dan parti politik Collendavelloo, *bann Curé* kapav vedir so fami, ubyin so klan. “*Bannla*” vedir “*them*”, kuma dan “*us and them*”. Me, sa dezyem sinifikasyon la, li pa enn sinp “marker pliryel”.

Li pruv nu pwin, kapav dir, kan lir zistwar Baissac. Baissac ti pran not motamo rakonter zistwar oral, an 1888. Mo “bann” byin, byin rar kuma marker pliryel. ■

LPT

Meyer konser Moris mo'nn deza asiste

par Rajni Lallah

Dan Orl Konservatwar lafin Avril, ti ena pli zoli konser dan [Moris mo finn deza tande dan mo lavi. Li ti konser Kwartet pyanis Jerry Leonide avek kontrebasis Kersley Pytambar, bater Christophe Bertin ek tronpetis Phillipe Thomas. Teknisin son Frederic Francois ti fer enn zoli-zoli travay kote son pyano. Alor depi kumansman konser, kuma Jerry Leonide zwe so bann premye not lor pyano sak not ti kler-klar-klar avek enn pirte, kuma etinsel. Amezir konser progrese, sakenn dan so bann morso buze, vizit tu kalite latmosfer – depi enn kalm, ziska enn eksitasyon, depi pasaz lant ek intans ziska pasaz siper rapid, depi moman nostalgik, ziska moman pansif, ziska moman lazwa indeskriftib, ki li dan moman solo, ki li dan moman lansanb.

Zot finn reysi dan sakenn Jerry Leonide so konpozisyon, gard enn linite mizikal parfe. Ritm ek melodi lamizik Moris prezan kuma enn parti integral lamizik-la. Sak morso pa ti kitsoz avek but-but lamizik brikole ansam, ni pa ti ena okenn sansasyon ki kitsoz artifisyel ki finn inzekte dan lamizik-la.

Kan u tann konpozisyon Jerry Leonide, u fini kone ki so lamizik li kitsoz byin-byin onet ki reflet lide ek dimunn ki finn kree li. Pena nanye “deklarer” dan seki li zwe ek so fason zwe: purtan li ena enn kapasite teknik ase fenomenal pu manye enn pyano. E anmemtan ki li enn konpoziter avek enn intelizans mizikal rar. Li ti prezant tu so bann morso dan langaz kreol. U fini truve ki li pa fer okenn kasir ant dimunn ki li ete ek lamizik ki li kree.

Sa swar konser-la, li ti zwe pu enn lodyans abitan Moris, enn lodyans spesyal pu li aköz li res Lafrans, ki konpran tu sibtilite dan so lamizik, enn lamizik ki

dekrir lavi isi. Li ti zwe avek enn respe inkriwayab pu lodyans – dan sak not u fini resanti ki kantite li enn plezir pu zwe pu nu isi. Fini tande ek truve ki li ti enn moman spesyal pu li partaz seki li pre zwe avek nu.

Sa, li ti enn veritab leson pu mizisyon isi: aköz listwar kolonyal, komersyalizasyon lamizik, ek metye zwe lamizik bakgrawnd pu lotel, suvan nu bliye ki kan nu zwe, nu zwe avan tu pu dimunn otur de nu ekute.

Plizyer mizisyon ti an-larm telman sa moman mizikal ti intans.

Christophe Bertin, Kersley Pytambar ek Phillipe Thomas ti kontribiye buku dan sikse sa konser-la. Mem ki zot pa finn gayn buku letan repete, zot finn reysi fer enn zoli lansanb. Jerry Leonide, ki finn grandi Pointe aux Sables pre kot Chagosyin reste, finn zwe enn morso ki li fek konpoze apel Chagos. Dan so introdiksyon, li finn koz lor linportans lalit Chagosyin.

So konser ti form parti enn seri dan festival Mamajaz organize par Gavin Poonosamy ■

DEMAND POLITIK LALIT KONSERNAN PERFORMING ARTS

LALIT ti prezant plizir laspe so Program lor Lar dan Kolok le 5 Zin. Ala enn seksyon:

Premyerman, bizin re-liber lar performans pu ki zafan ek zenn servi lamizik ek sketch dan lavi tulezur partu kote. Bizin retir represyon ki interdi performans artistik an-plener ek dan lespas piblik.

Dezyemman, sak **Vilej Orl ek Orl Minisipalite bizin transform an Orl Konser** pu detrwa aswar par semenn, kot grup landrwa rezerv zot plas pu repete e zwe. 30-an desela, li enn fe ki pli gran batiman dan vilaz ti Vilej Horl uswa Sant Sosyal Sugar Industry Labour Welfare Fund. Avek lamonte neoliberalism, tu ekspansyon kapital finn rant dan komers (bel bel labutik, sipermarse ek kinkayri), finn met dan ranz lakaz imans pu fami individyel klas mwayenn ek komersan, e gran legliz, tanp ek moske. Lepas piblik, kuma Vilej Orl, paret Tompus akote bann mahal prive. Ala seki Guvernman bizin kontre par investi dan horl avek bon akustik dan tu rezyon.

Trwazyemman, nu propoze ki tu **orl dan kolez SSS transform an Teat** apre ler lekol e pandan wikenn. Pu fer sa, bizin reamenaz tu orl pu ki zot akustik koresponn a bezwen teat ek prevwar enn sistem lasenn demontab. Lerla tu latrup teat kapav rezerve pu gayn akse a lasal (ek vestyer) pu repetisyon dizon 4pm a 9pm Dimans a Zedi e gard Vandredi ek Samdi pu reprezantasyon piblik. Kumsa grup lokal kapav burzone, e avek letan vinn ase koni. Zot kapav mem organiz enn laturne dan plizyer Teat SSS ki al fini dan teat nasyonal kuma Plaza, Porlwi ek Serge Constantin.

Katriyemman, tu **teat existan bizin imedyatman renove** ek met adispozisyon grup teat ek lamizik.

Donk, bizin ena, anmemtan, gran batiman nasyonal pu lamizik ek teat e osi osi ena Vilej Orl ek Orl kolez SSS.

Sinkyemman, propozisyon pu **Lorkes Sinfonik Nasyonal, Galri Nasyonal, Latrup Teat Nasyonal ek Sant Nasyonal pu Lar Performans** bizin konkretize.

Enn Yunit ex-Premye Minis dezonnore Ramgoolam ti apel Culture et l'Avenir. Li ti sipoze met dibut Lorkes Sinfonik Nasyonal. E usi, enn zoli lide terib, kree enn Galri Nasyonal dan pli vye batiman Porlwi, lopital militer. Okenn sa 2 proze pa finn truv lizur. Prezidan dan so Diskur 2015 finn anons kreasyon Latrup Teat Nasyonal ek enn Sant nasyonal pu Lar Performans. Tusa proze nasyonal bizin konkretize anmemtan ki pe devlop par santenn evennman lokal dan tu kwen vilaz ek lavil. Anu abord size Lar Vizyel pwiski nu'nn koz Galri Nasyonal.

Sizyemman, nu bizin lans deba pu chalennj lalwa kopirayt ki gard nu amare ar enn vizyon lemond kot tu kontabilize par larzan, e kot sirtu kapitalist ki rul artis ki angrese..

LALIT DEKORTIK

STRATEZI GUVERNMAN LOR LAR

Minister Lar ek Kiltir finn ena enn stratezi avek 2 vize ki, ziska zordi, res enn menas pu kreativite, sa mem kreativite ki esansyel pu nuri Lar.

Etno-relizye

Premyerman, Leta promuvwar lar-ek-kiltir etno-relizye. Li nuri enn “lepase” plizumwin imaziner kan sanse ti ena kiltir ermetikman separe, kiltir ansestral sanse 100% pir, plis kiltir ki finn, amezir letan pase, gradyelman, dapre li, “kreolize”. Sa, asontur, vinn enn lot kiltir sanse separe.

Prodwi komersyal, pu turist

Dezyemman, Leta promuvwar lar-ek-kiltir kuman enn “prodwi” komersyal. Sa li sirtu pu lindistri turis. Enn lexanp sa, se “Festival Kreol” ki tipikman prezant enn fos versyon kiltir Moris kuma kiksoz exotik, suvan sexyalize, pu konsomasyon turist avek enn regar kolonyal.

Bon Lar pa kapav devlope ni sere alinteryer konpartiman separe ki limit liberte ni anbale an marsandiz avann.

Marto-lanklim

Dan enn sans, stratezi Guvernman lor Lar li kuma *marto lanklim*. *Marto la* li so kad etno-relizye, e anklim se sa mul prodwi turistik. Vre lar, ant marto ek lanklim, riske kraze a mor.

E memsi, dizon, bon lamizik reysi sirviv sa matrakaz la, ena lot danze aparet pli divan: politisyen kapav aste u pu servi u pu rod vot, ubyen kapitalis kapav servi u lespri kreatif pu manipil u kamarad atraver piblisite. Enn ansyen depite Curepipe byin fyer li finn viz aste tu mizisyen dan so sirkonskripsyon! Ansyen Premye Minis finn aste par duzenn mizisyen. Enn gran mizisyen finn mem ariv sant anfavere prodiktivite e finn vant 24/7. Antanki artis-parolye, li ti oredi

remarke, kan li pe sante, ki dan mem peryod ki li pe sant *Glory to 24/7*, dernye bis lor laliyn Porlwi-Kirpip ti kumans kit lagar 9:00 aswar alor ki pandan 20 an pasaze ti pe kapav vwayaze ziska

11:00 pm. Ena lezot mizisyen ki dakor pu zve lamizik pandan ki zot sponnsor pe asize otur enn latab gastronomik. Serten mizisyen byen koni finn mem servi zanan pu fer sa.

NUVO LEPOK FEODAL: KONTROL LAR PAR SEKTER PRIVE?

Depi inpe letan, kontrol sekter prive lor lar finn vinn pli direk, pli invaysan.

Avan, ti pe donn enn kwin pa tro vwayan pu enn tipti logo sponnsor dan enn program teat ubyin pu enn lot evennman pu prezant zot “zenerozite”. Asterla patrona organiz festival li-mem, direk. Patrona rul festival. Anu pran Festival Eco-bridge organize par MCB ansam avek patron hotel ek IRS Jubhoo ki asterla an 2016 finn gayn permi pu fer zot IRS vinn enn Smart City. Zot flat Minis, donn li enn ti-plas ladan, fer li asize dan konferans de pres kuma biblo. E seki koze kuma manejer proze li enn dimunn sanse degos, enn port-parol Rezistans ek Alternativ. Zot bi ki ete? Pu pran kontrol total Tamarin? Pu aste otan artis ek mizisyen amezir zot fer sa? Pu gayn permi EIA Smart City? Pu zot later gayn plis valer? Pa kone.

Port Louis by Light ti enn versyon inpe pli “popiler” sa lar ki sponnsorize par sekter prive zordi. So bi ti inpe pli nob: pu redonn Port Louis lavi dan aswar. Selman fale rapel ki Port Louis pa finn mor aswar aköz li finn andormi dusman-dusman. Li rezilta direk enn epizod orib dan nu listwar: bagar rasyal otur Lindepandans. Bizin kapav fer fas sa but listwar la anmemtan ki pe redonn Port Louis lavi dan aswar. Sinon Port Louis riske resisite kuma enn zombi uswa enn espes nam trene. Pu fer Port Louis regayn lavi aswar pu vedir bizin reget pli lwin dan listwar: depi listwar Zardin Konpayni (ki sa “Konpayni” la ti ete? Ki sa bann zom ki ena zot stati laba?). Inklir dan sa listwar Zardin Konpayni la ena zafer pozitif kuma evennman gran muvmann degrev otur lagrev lafin 1979 ek gran mobilizasyon Chagosyin ek Muvman Liberasyon Fam dan Zardin Konpayni an 1981. Ki kote dan Port Louis ti dekapit Ratsitatann? Ki li vedir sa slogan anba enn bann stati laba ki dir “Je dois à la France d’être un homme pensant”? Ki ti-zistwar, ti-jok ena lor sa bann stati Zardin Konpayni? San sa kalite listwar oral popiler ki devir listwar kolonyal anbalao e transand li, sa selebrasyon la riske vinn enn zistifikasyon kolonizasyon, lopresyon, mem lesklavaz. “Get sa zoli batiman la!” “Get sa bann gran zom for ki ti propriyeter esklav!” Kan servi prizon pu fer lar, li omwin kumansman kontre listwar kolonyal.

Eski Leta ek sekter prive vmem interese fer kitsoz pu Lar, u zot pe zis anvi promuvwar zot mem?

Leta pa pe zis promuvwar so refrin “milti-kiltirel” ek so prodwi turistik? Burzwazi pe zis servi so lamone CSR pu redor so limaz?

Tusala pa neserman nuri lar ditu.

Li kapav mem tuf vre kreativite.

Purtan, malgre tusala, Lar pe kontinye epanwir.

Wi.

Malgre politik Leta.

Me, bizarman, parfwa lar mem kapav ariv epanwir kuma enn konsekans inatandi politik Leta. Kan Leta esey promuvwar ladans Marathi, par exanp, olye ladans tukur, uswa lamizik Afriken olye lamizik tukur, ena bann lefe ki Leta pa ti prevwar: zelev pli fite depas kad lar-ek-kiltir inpoze ek resi devlop zot prop pasyon pu ladans antanki ladans, lamizik pu lamizik.

LALIT ena plezir invit pu ekut enn papye lor Eco-Bridge ek lezot nuvo form kontrol sekter prive lor lar ek lor lezot laspe lavi. Li pu form parti nu Sinpopzyom ONG le 30 ek 31 Ziyet.

MALGRE LETA, MALGRE KOMERS

LAMIZIK EPANNWIR

Malgre politik Leta, ena nuvo zenerasyon antye zanfan ki finn arive vinn mizisyen extraordinier. Ena sirtu trwa rezon pu sa.

Ena finn kumans lamizik dan tu sa Sant Kiltirel finanse par Leta. Alor mem Guvernman ti met zot dibut pu gard dimunn dan klwazon kominal, enn so lefe inatandi, se li kree mizisyon tu-kur, pa mizisyin dan klwazon.

Ena enn lot grup ki zot finn inisye par zot paran – mem si bann-la ti pe zwe lamizik kuma bakgrawnn pu turis ki pe manze. Zanfan sa paran mizisyen lera gayn lasans pu ankontak avek linstriman lamizik depi zot tipti.

Lerla byensir avek YouTube ek pirataz bon lamizik zot posibilite devlopman vinn enorm.

Buku kreativite

Alor, ena kaziman par santenn (kitfwa par milye) zenn avek par duzenn grup (sipa par santenn) ki pe prodwir tutsort kalite lamizik dan zot lanturaz e pu zot prop plezir. Finn ena devlopman rapid linstriman sega re-invante ek nuvo ritm sega. Isi nu masyonn lamizik siperb kree par Menwar, Kerwin Castel ek Kirty Oclou. Zot lamizik kraz tu baryer etabli dan ritm sega tradisyonel. Ena lamizik bluz avek enn tus lamizik klasik indyin Tritonik. Ena lamizik avantirer ek kreatif Zulu. Ena poezi ek lamizik folk Richard Beaugendre so sante ek lamizik. Ena jaz extraordinier, kuma sa nuvo lamizik konpoze ek zwe par Grup A4, kot sonorite la anmemtan ankre dan Moris ek anmemtan nuvo net. Li rasanble kreativite enn pyanis klasik, enn santez lotel ek enn zwer batri rok. Ena enn nuvo zenerasyon santer pwisan ek inovater kuma Jason Lily, Emmelyne Marimootoo ek santer-mizisyin Sebastien

Margeot ki konn fizyonn beat-box ek sante Ti-Frer dan mem repertwar: enn turdefors.

Li anfet sa laliberte ki donn enn dinamism a lamizik, kuma tu Lar dayer.



Desin Dufy, Jazz

Me lera, tigit-tigit, nu finn truve kuma dan sa bann landrwa kot bann zenn ti pe devlop zot lamizik, suvan dan enn fason informel, kumans “ferme”. Dusma-dusma, lamizik dan lespas piblik finn siprime. Laplipar-ditan preske par aksidan. Kan defin Sef-Inspekter Raddhoa ek lezot polisye kuma ADSU – swadizan pu anpes zenn trene dan kwen-sime, divan magazin ek bistop – finn farus zenes depi lespas piblik, zot finn osi detrwir prinsipal *Lekol Lamizik* dan Moris. Laplipar zenn mizisyen, anfet, finn aprann kontan lamizik kan zot pe kas enn poz deor, zwe pu fenn; samem zot *Royal School of Music* komdi-koze. Nuvo lalwa pu interdir bwar labyer anpiblik finn fors dimunn res kot zot uswa al dan bar e sa finn ena mem lefe. Pareyman, alor ki pli zenn zanfan ti abitye zwe *Zakana*, *Zakana* ek lezot kontinn, Guvernman siksesif finn permet ki plis loto-menaz, kamyon disik ek kann, kamyon marsandiz, minivann, bis, masinn anvayir sa bann landrwa an sekirite – sime, lale ek leyn

– e rann li inposib pu zanfan kontiyn zwe deor.

Lefe raptisaz lespaz lib

Alor, zanfan nepli anmezir pu devlop enn lorey ‘pre-mizikal’ par zwe-sante ansam dan lespas piblik. Ofinal, se selman enn zur dan enn lane, le 22 Zin – anplin freser – akoz rezidi kolonyal fer nu adopte fason-fer ek kalandriye Franse – ki ankuraz mizisyen zwe dan ninport ki plas piblik. Sa liberte enn zur fer resorti enn realite kriyel: lezot 364 zur mizisyen pena liberte pu zwe ninport kotsa e partu. Se sa ki bizin sirtu e avan tu sanze. Zwe lamizik an-plener pa ti devet neseseit enn permi. Nu bizin rebran sa liberte-la e ankuraz lezot pu rebran li.

Azordi, malgre tu sa bann nuvo baryer, lamizik pe devlope kantmem. E aster, ena tutsort kalite sante an Kreol. Avan ti ena zis sega ek inpe sege ki ti an Kreol. Aster, li dan tu zar. Depi operet ziska jaz, depi folk a R&B, pop a slam. Buku slam. E mem komedi mizikal avek prodiksyon *Porgy and Bess* ki ti zwe an-plener, gratis. Ena landrwa spesifikman batir pu konser an-plener Maybur ek Albyon ki ti pu bon fer dan lezot landrwa osi. Dan enn pei kot letan sitan agreab li lespas an-plener ki nu bizin reklame ubyin kree si nu anvi ki lamizik epanwir dan enn fason natirel.

Leta, ilevre, sibvansyonn ninport ki CD ki sorti e li finans ninport ki grup ki zwe dan enn festival an-ord dan lezot pei. Li enn led inportan. Parkont, li suvan amare avek enn trale demars birokratik. Seki inportan se anpes enn gran birokrasi devlope otur anplasman pu lar.

Radyo piblik ek prive finn usi kontribiye pu populariz lamizik lokal; me zot disernman kritik

pankor ariv enn stad fite kuma li ti kapav ete, e dis delane sa lane-la finn provok bel kontrovers.

Partu dan Moris, nuvo plas pu zwe e ekut lamizik finn burzone. Apre *Banana* dan Granbe ek defin *Laribluz* dan Kirpip, gayn *Le Sapin*, enn bar ki truv dan kartye travayer Kanlevye ki spesyalize dan lamizik, *Kenzi Bar* dan Flikanflak, plis enn 7-8 lot landrwa similer. E, kuma kriz ekonomik pe tape anplen e ki plizyer exelan mizisyen hotel pe perdi kontra, zot pe bizin kree nuvo plas pu zwe – zot pena swa. *Le Sapin* finn organiz enn seri festival lamizik. Festival Jaz Ernest Wiehe li enn levennman anyel pu amater lamizik.

Travayer Moris finn apropiye tutsort kalite lamizik. Mem *Conservatoire de Musique* ast-erla rekrut mizisyen avek lexpe-ryans kuma profesoer olye fye zis lor dimunn ki ena sertifika *Royal Schools of Music*. Me selma, avek nuvo kad pu explwatasyon “mindev”, profesoer gayn lapey par lerdan ki li travay, kan zot suvan oblize turnpus ant de lesan, e anliss zot pa peye pu lesan ki zelev absan.

Sega, osi, finn diversifye e devlope pu depas so frontyer tradisyonel. Sedley Assonne finn prodir enn kompenndyom lor segatye. ABAIM rul enn Lekol Ravann, donn kur aranz linstriman tradisyonel. Sante danse Bojpuri finn sort depi lespas prive fet fam tradisyonel uswa gamat Samdi swar, finn gayn enn lexisans dan sfer piblik. Ti-grup dimunn zwe vyolon ansam, lezot zwe lagitar klasik – sa usi an ti-grup. Grup Kawal zwe pu sware prive enpe partu dan Moris.

Lamizik isi Moris, li telman inportan ki, kan ti truv Kaya, mor dan so selil Alkatraz, sa ti provok telman lakoler ki finn ena enn rebelyon imans ki finn paraliz pei pu 2-3 zur. Li finn selman arete kan milis vyolan otur lapolis finn bril lakaz dimunn pu insit konfli kominal. Ala natir but som dan Leta.

Kopirayt

Finn ariv ler pu mizisyen zwenn lezot artis pu met an kestyon ideoloji “propriete prive” ki kasyet deryer lalwa “drwa oter”, enn kad legal ki finn anfet fabrike pu protez Microsoft, enn kote, ek gran firm farmasetik, lot kote. Nu bizin opoz sa kalite regleman-la e nu bizin evit rant dan lager ar ti-marsan individyel ki vann kopi nu lamizik. Li enn pyez.



Desin G. Grosz

NEGLIZE PAR LETA ARSIV PE PURI

Arsiv Nasyonal Moris finn sufer neglizans pandan par dizenn lane. Akoz zot pa rant dan kad politik milti-kiltirel divizyonist uswa parski zot pa enn atraksyon turistik, arsip pe perdi zur apre zur. Li enn dram.

Mem si enn zoli travay dizitalizasyon finn komanse, enn linvestiman konsekan nesesoer pu ki sa imans travay la akselere, e konplete. Parski li literalman enn lekurs kont letan. E tu kiltir bizin ena arsip.

Me, tu tras nu pase antan ki pei pe tigit-tigit fini dan vant karya. Papey pe gradyelman vinn kuma trans finn biskwi-gofret ki kraze but-but. Linvestisman masif dan sa domenn plis ki irzan. Li enn bann demand LALIT plis krisyal.

DIFERANS ANT LAR EK ENNTERTEYNMENNT

Enn kote, kan nu pe koz lar, li inportan pu fer enn diferans ant lar ek seki selman divertisman. Lar ena enn eleman divertisman, me li pli profon ki sa. Li enn bezwin imin, pu pran distans ek realite, e pu kree ar limazinasyon. Li form parti nu limanite profon. Sa li pa vre pu pir divertisman, ki kapav abetisan parfwa.

BIZNES

Evennmansyel

Ena enn sekter ki pe agrandi ki organiz *evennman*. Depi tultan finn ena evennman depi deor ki vizit Moris – operet, teat, sirk, kaskader. Tradisyonelman isi, apart Guvernman, sekter prive ti ena enn tandans fer vinn zis artis depi deor, e zot ti sirtu, alepok, oksidental. Me depi ki ena Immedia, ena artis ki finn vinn zwe isi ki sorti diferan kalite rezyon lemond. Sa li enn sanzman inportan.

Demand LALIT lor Lar Vizyel

Premyerman, lespas piblik bizin uver pu Lar.

Dezyeman, bizin fer ansort ki enn *Mize Nasyonal Lar*, ki pe koz-koze depi enn syek, anfin truv lizur.

Trwazyeman, bizin enn komite indepandan ki vinn an-ed artis ki pe fer ekspozisyon dan pei, uswa a-letranze.

Katriyeman, parey, bizin osi ena inpe sutyen Leta pu werkshop fer par artis e pu bann analiz lor Lar existan – dan form liv uswa lor Innternet.

Hans Ramduth finn fer enn analiz listwar lar Moris ki pertinan avek enn pwendevi materyalist, *Lar dan Moris: Ishyu ek perspektiv post-Independans*. Bizin popilariz sa liv-la.

PROSENN REYNION LALIT lor KESTYON LATER

Nu prosenn reynion lor kontrol popiler lor later Moris, li pu fer Albion. Kontakte nu pu invitasyon.

LALIT fer KENNELAYT ek TRAK

Le 20 Zin Komite Spesyal Nasyon Zini lor Dekolonizasyon ti pe zwenn pu get ka Puerto Rico.

Mem mem zur, partu dan lemond parti degos kuma LALIT

ti fer aksyon pu mark 35 an ki independantist, Oscar Lopez Rivera, finn ferme par U.S.

Li ti ferme aköz li anfaver dekolonizasyon so pei Puerto Rico.

Puerto Rico li enn ka inpe kuma Diego Garcia ek Chagos.

Anfet sa Komite UN le 20 Zin finn statye ki bizin larg Oscar,
e bizin dekoloniz Puerto Rico.

Lindi 20 Zin, LALIT ti organiz enn demi zurne solidarite avek Oscar Lopez Rivera, enn militan politik dan Puerto Rico ki ferme dan prizon Lamerik pu 35 an. Oscar Lopez Rivera finn kondane aköz li ti aktif dan lalit kont kolonizasyon Puerto Rico par Leta Zini. Sa linsiyativ le 20 Zin rezwenn enn lapel Internasyonal pu dekret sa zur la kuma zurne solidarite pu dimann liberasyon Oscar Lopez. Finn swazir le 20 Zin 2016 aköz li osi zur ki Komite Spesyal Nasyon Zini lor Dekolonizasyon ti pe get kestyon Puerto Rico. Sa linsiyativ Internasyonal ki ti viz pu fer 35 pei zwenn pu fer sakenn enn aksyon finn anfet depase e finn ariv ziska 43 pei, ki osi inklir Puerto Rico limem.

Devlopman interesan Lindi 20 Zin seki Komite Spesyal Nasyon Zini finn adopte rezolison anfaver dekolonizasyon Puerto Rico ek anfaver liberasyon Oscar Lopez.

Onivo Moris, Lindi le 20 Zin dan lazurne, 7 militan LALIT finn fer enn premye aksyon avek distribisyon trak kot lanbasad Amerikin, Port-Louis (Get kopi nu trak dan Revi). Distribisyon trak ti enn aksyon ki viz pu kondann Guvernman Amerikin pu so rol dan okipasyon Puerto Rico osi byin pu so rol dan Losean Indyin pu okipasyon ilegal larsipel Chagos avek konplisite guvernman UK pu instal baz militer lor Diego Garcia.

Demi-zurne solidarite finn klotire kot Kartye Zeneral LALIT avek prozeksyon enn rar dokimanter kurt kot Oscar Lopez pe koze depi deryer baro prizon.

Sa dokimanter la finn realize par kamera kasyet e li disponib lor Youtube <https://www.youtube.com/watch?v=MszWO5CJ23w>.

Sa prozeksyon la finn swiv par aksyon sinbolik 35 dimunn pu tini enn labuzi alime an solidarite avek Oscar Lopez, enn pu sak 35 an li finn dan prizon.



Lindsey Collen ki ti prezid sa aksyon GRNW finn dir ki sa aksyon internasyonal kont Inperyalis Amerikin konsernan Puerto Rico, dan enn fason rezwenn lalit dan Moris kont okipasyon militer US Diego Garcia. Li finn dir ant distribisyon trak kot lanbasad Lamerik lazurne ek evenman alim labuzi, 2 manb LALIT ti osi prezan dan lansman enn liv lor enn intervyu enn Lider Chagosyin, Fernand Mandarin. Liv so tit *Retour aux Chagos!* finn bibliye avek kolaborasyon Emmanuel Richon. Lindsey Collen finn rakont lor diskur Fernand Mandarin ki finn lye dan enn fason narativ kestyon return Chagos, lalit pu dekolonizasyon ek fermtir baz US.

Alain Ah-Vee ti fer diskur LALIT. Li finn retras lavi ek

lalit Oscar Lopez Rivera, enn lider dan lalit pu dekolonizasyon Puerto Rico. Li finn dir ki dan Puerto Rico ena linaninite pu liberasyon san kondisyon Oscar Lopez. Alain Ah-Vee finn dir ki an 1999 Oscar Lopez ti gayn lof laliberte me pa finn dakor aköz de so kamarad ankor ti ferme. Oscar ankor andetantsyon, malgre ki so de kamarad fini libere. Lakrwa Ruz dir ki kondisyon so detansyon similer ar seki ena lor Guantanamo. Lakrwa Ruz finn dir ki pu 30 lor 35 an detansyon finn fer dan enn kondisyon ki kapav apel tortir. Alain Ah-Vee finn konklir so diskur kot li finn dir ki muvman pu dekolonizasyon Puerto Rico dan lekel Oscar Lopez angaze, form parti dan sa muvman Internasyonal lalit pu dekolonizasyon.

Manb LALIT, Anne Marie Joly finn lir enn let ki Oscar Lopez finn avoy so tifi Clarisa lor tem Laliberte. Enn let byin profon ki nu pe bibliye dan sa revi la. Let finn tradir an Kreol par Lindsey Collen.

Pu klotir sa aksyon la, 35 dimunn finn dan enn fason solanel prosed pu alim e tini enn labuzi, kan pe dibut an liyn lor Rut Rwayal, Port Louis, deryer bandrol. Lor bandrol slogan ti demann Prezidan Obama liber Oscar Lopez tutswit e osi aret tu okipasyon militer US lor Diego Garcia. Dimunn prezan finn osi tini pankart avek slogan: *Ferm Baz Diego ! Guvernman bizin purswiv UK divan ICJ !*

Sa aksyon Lindi 20 Zin finn lye lalit dan Moris avek lalit Internasyonal kont Inperyalis Amerikin. ■

BREXIT

Desizyon referendem par 52-48% pu Rwayom Ini kit Linyon Eropyin pe fer vag dan Rwayom Ini e osi dan Lerop.

Me, partu dan lemond pe ena lefe.

Partu dan lemond pe analiz sinifikasyon "Brexit".

Parti Konservater, avan Elek-syon Zeneral dan Grand Bre-tayn ti promet li pu fer enn Referendem. David Cameron ti oblize fer sa promes la, pu ki li gard so parti, Parti Konservater, inifye. Me, Premye Minis Ca-meron, e gran mazorite so depite, ti fer kanpayn anfaver res dan Lerop.

Kote *Labour*, Jeremy Corbyn, ek laplipar depite so Parti ti fer kanpayn anfaver res dan Lerop.

Alor, li ti enn sok kan rezilta tonbe e bann "bizin kite" gayne. Li ule dir ki parti politik meynstriym pena otan sutyin dan lamas kuma avan. Dan *Primaries* USA, nu finn truv mem tandans kont seki zot apel "establishment" politik. Donald Trump inn gayne kont tu kandida tradisyonel, e Bernie Sanders manke bat Clinton.

Avek sa rezilta anfaver Brexit, kapitalist dan Gran Bretayn, ki enn gran sant Kapital Finansye, finn debusole. Zot stok exchennj finn bese. Liv Sterlinng finn bese. Zot pa pe kapav predir lefe ki sa sanzman pu ena lor profitabilite zot biznes.

E, etan done ki, pu kit Lerop, li pa enn zafer fasil, Rwayom Ini bizin negosye. E sa li enn proses ki kapav pran 2 an. Instabilite kontinje alor.

Antretan, ena buku lezot de-stabilizasyon. Pu enn kumans-man, Parti Nasyonalist Ekose ki anfaver lindepandans Lekos depi Gran Bretayn ek Rwayom Ini, ti fer kanpayn e finn gayne dan Lekos ki bizin reste dan Lerop. Alor, asterla, li pe al ver exziz enn lot Referendum lor Lindepandans, avek lide, kan li gayne, pu re-rant dan Lerop. Li fini kumans negosye sa.

Mem tandans pe leve dan Irland Dinor.

Anmemtan, Lerop pli feb aköz Brexit. Premyerman enn gran manb pe kite. Dezyeman, ena tandans partu dan Lerop pu, dan lezot pei, kite, zot osi.

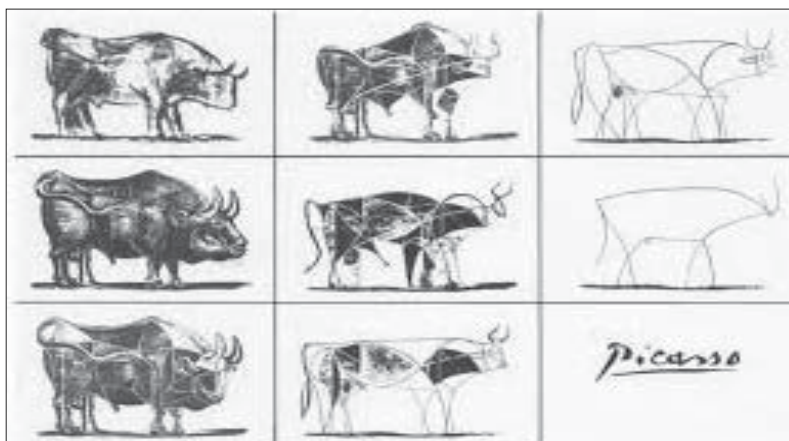
Kestyon ki poze, se kifer? Anfet dan Grand Bretaryn, kuma lezot pei Lerop, ena buku lakoler lor kestyon travay, lozman, sekirite reveni. E dimunn fasilman blam Lerop.

Buku analist blam kestyon imigrasyon, me li enn explika-syon enpe tro fasil. Dan Lond, par exanp, kot ena buku imigran,

dimunn ti vot an-mazorite pu reste. E sa malgre lefet ki zot Lemer, Boris Johnson, ti lider anfaver Brexit. Sirman sa li aköz ena plis travay dan Lond.

Alor, sa referendum, li mon-tre febles referendum pu priz desizyon: Dimunn kapav-et pe vote lor enn pwin ki u pa kone.

Eski Moris pu afekte? Wi. Moris ena plizir lakor avek Le-rop, ki pu ankor tini. Me, a ki pwin lakor la ti depann lor volonte Grand Bretayn? Li pa kler. Sirtu pu marse disik, textil, tusa, kapav-et lakor pu diferan. ■



Larabi Saudit fer Santaz ar Ban Ki-moon pu tir li lor Lalist pei ki Asasinn Zanfan

Larabi Saudit ti met lor "lalist nwar" Nasyon Zini pu drwa imin le 2 Zin aköz enn Rapo Ofisyel lor nonb zanfan ki Koalisyon otur Larabi Saudit finn tuye dan so bombardman Yemen. Sa li grav.

Trwa zur plitar Sekreter Zeneral Ban Ki-moon finn retir Larabi Saudit lor sa lalist nwar la.

"Li ti enn de desizyon pli dir ki mo finn ena pu pran," li finn dir. Li finn dir ki li ti sibir "presyon inakseptab" e sa ti inklir menas par Larabi pu aret tu so finansman Nasyon Zini, sirtu pu zanfan ek lezot refizye dan Mwayin Oryan, sirtu Palestinyin e depi Sudan, Lasiri ek Yemen. Buku diplomat finn dekrir konportman Larabi Saudit kuma "bullying" ek "menas". (CNN, Haaretz). Sa sumisyon par Sekreter Zeneral finn afekte kredibilite Nasyon Zini.

Me, li pa premye fwa ki sa arive. Lane dernyer, Nasyon Zini ti tir Izrael lor enn "lalist nwar" lor lamor zanfan dan Gaza. Sa, dan enn fason similer ar Larabi Saudit an 2016, ti swit a menas Guvernman US pu aret finans Nasyon Zini.